

**REPRESENTATIVE LIST OF  
THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY**

**L-GHANA, A MALTESE FOLKSONG TRADITION**

**APPENDIX 1 : CONSENT**

**1.1 - INITIAL COMMUNITY CONSENT TO NOMINATE  
GHANA TO THE REPRESENTATIVE LIST**

**STATISTICS**

**SAN GIRGOR MARSAXLOKK**

**TAL-BAGRI BIRKIRKARA**

**ZARU L-GHANNEJ GHAXAQ**

*(Reference 4b)*





L-Ghana Maltija, hija parti mill-Kultura Maltija. Jien nixtieq li t-tradizzjoni ta' l-Ghana tkun imħarsa billi titpoġġa fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO għall-Wirt Kulturali Intangibbli tal-Umanita'. Għalhekk qed niffirma din il-petizzjoni favur din l-inizjattiva.

*Maltese Ghana is an essential part of Maltese Culture. The tradition of Ghana should be safeguarded by being inscribed on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. Therefore I am signing this petition.*

ISEM Name	Firma Signature	Numru ta' l-Identita I.D. Card Number
MARCO DEROND	Marco Derond	449658(m)
VINCE CUMMO	V. Cummo	555499 m
FRANCESCO FORMOSA	F. Formosa	632656 m
Joseph Canuama	J. Canuama	485669 m
A.S. Church	A.S. Church	
Anthony - Mical	Anthony Mical	
Anthony Sammut	Anthony Sammut	331149(m)
Ernesto	Ernesto	58447 (M)
Seacou GOTT	Seacou GOTT	71845(m)
W.A.J.	W.A.J.	206068(m)
Anthony Carl Cutajar	Anthony Carl Cutajar	310393M
Barbara Hereice	Barbara Hereice	209751.
Jessie Famugia	Jessie Famugia	349559 (m)
Mary Galea	Mary Galea	417364 (M)
Rosanna	Rosanna	315773M
C. Vella	C. Vella	74966 (m)
J. Jabone	J. Jabone	61555 (m)
Doris Sulluna	D. Sulluna	483474 (M)
Sina Spagnol	S. Spagnol	483374 (M)
Vilma Panny	Vilma Panny	10136 (M)

Dettalji/Details: St. Gregory MARSAXLOON

Data/Date: 24/04/2019



L-Ghana Maltija, hija parti mill-Kultura Maltija. Jien nixtieq li t-tradizzjoni ta' l-Ghana tkun imħarsa billi titpoġġa fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO għall-Wirt Kulturali Intangibbli tal-Umanita'. Għalhekk qed niffirma din il-petizzjoni favur din l-inizjattiva.

*Maltese Ghana is an essential part of Maltese Culture. The tradition of Ghana should be safeguarded by being inscribed on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. Therefore I am signing this petition.*

ISEM Name	Firma Signature	Numru ta' l-Identita I.D. Card Number
Aguin Joan		349759(M)
Joanne Mifsud		139175(M)
CLYTON BONVICI		648817
Silvius Ahela		158477(M)
Alfred Ahela		683340(M)
JOE BUSUTTA		469565(M)
Rachelle Dequara	R-Dequara	119397(M)
Luke Camilleri		0253498(M)
Wally Phelico		798255(M)
Dy. Chris M.		99455773
PRINCE M.M.		647753
ANTHONY COLEIRO		32865(M)
ETIENNE DAWNEY	E. Dorney	309185(M)
Jonihé Aguin		44885(M)
James Kurney		749546(M)
Fiona Vella		300771(M)
Saviour Busutta	S. Busutta	95747(M)
Angela Busutta		510546(M)
Martina Vella		244402(L)
Raisa Gauci	R. Gauci	0426302(L)

Dettalji/Details: ST. GREGORY MARSAXLOKK

Data/Date: 24/04/2019





L-Ghana Maltija, hija parti mill-Kultura Maltija. Jien nixtieq li t-tradizzjoni ta' l-Ghana tkun imħarsa billi titpoġġa fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO għall-Wirt Kulturali Intanġibbli tal-Umanita'. Għalhekk qed niffirma din il-petizzjoni favur din l-inizjattiva.

*Maltese Ghana is an essential part of Maltese Culture. The tradition of Ghana should be safeguarded by being inscribed on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. Therefore I am signing this petition.*

ISEM Name	Firma Signature	Numru ta' l-Identita I.D. Card Number
MARTINA ZONELLO		390994 (M)
Marlon Chircop		396691 (M)
Angelo Theuma		567588 M
FRANS CASSAR		287446
		77041 (G)
		244254 (M)
		183049
HORACE GAUCI		46481 (M)
Francis Chircop		782050
		160163
Anton Miceli		56169 (M)
ISABELLE GATTI		2167 (M)
A Gueech		683370
Joseph Camilleri		264942
Michael Cummins		2431
Nadine Crogen		242420
Joseph Cassar		431767 (M)
Christian Cassar		185392 (-)
Graziella Cassar		153887 M
Marlon Colco		307285 (M)

Dettagli/Details: **St. Gregory MARSAXLONN**      Data/Date: **24/04/2019**





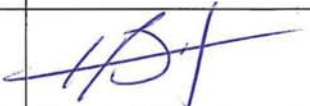


10 ta' Jannar 2020

**Ghaqda Mużikali Santa Liena**  
(Tal- Bagri)  
189, Main Street,  
Birkirkara BKR 2100,  
Malta

Aħna s-Socjeta l-Ghaqda Mużikali ta' Santa Liena, magħrufa bhala tal-Bagri gewwa Birkirkara, norganizzaw serati ta' Ghana matul is-sena. L-Ghana gewwa l-każin hija mezz fejn is-socjeta' tal-każin kif ukoll tal-komunita', kemm lokali kif ukoll komunitajiet oħra madwar Malta jiltaqgħu. F'din is-serata, l-Ghanejja jesprimu l-idejat tagħhom, permezz tal-Ghana Maltija. Hawnhekk jiltaqgħu numru sabih ta' għannejja u mużiċisti stabbiliti kif ukoll għannejja u mużiċisti godda iżgħar fl-eta', fejn nittamaw li din it-tradizzjoni tkompli tintiret minn generazzjoni għall-oħra.

Inhossu li l-Ghana Maltija hija parti essenzjali mill-Wirt Kulturali Malti. Aħna nixtiequ li l-Ghana tkun aktar apprezzata u rikonoxxuta għalhekk norganizzaw dawn is-serati biex inżommu t-tradizzjoni hajja.

Aħna wkoll naqblu li l-Ghana għandha tkun parti mill-Lista tal-Wirt Kulturali Intangibbli tal-Umanita' tal-UNESCO.

Isem u Kunjom	Rwol	I.D.	Firma
Henry Berg	KAXXIER	133369m	
Rene D Berg	Segretarju Amministrattiv	85381(m)	
Riccardo maione	Direttur	49796(m)	R. maione
Emmanuel Berg	Membru	421856(m)	
Evangelista Berg	Membru	616559(m)	Evangelista Berg

St Helen Music  
Organisation  
(Tal-Bagri)  
189, Main Street  
Birkirkara BKR  
2100  
Malta

10th January 2020

We, the 'Santa Liena' Music Organisation, known as tal-Bagri in Birkirkara, organise Għana themed evenings throughout the year. Għana in the band club is a means whereby the club's society as well as the community, both local and from other localities around Malta, get to meet. During these evenings, the 'għannejja', or għana singers, express their ideas, through Maltese għana. A good amount of għannejja and musicians meet here. These consist of a mixture of established musicians and singers as well as new ones who are of a younger age. We hope that this tradition will continue to pass down between generations.


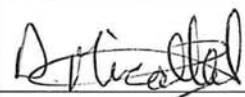





We feel that the Maltese Għana is an essential part of our Maltese Cultural Heritage. We want Għana to be more appreciated and recognised and therefore we organise these evenings to keep the tradition alive.

We all agree that Għana should be part of the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage.

**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
[simon.bartolo@gmail.com](mailto:simon.bartolo@gmail.com)

SB



Isem u Kunjom	Rwol	I.D.	Firma
Rodrickie	Deletant	441078	Eller
WILLIAM BOBB	Deletant	575459(M)	W Bobb
GEORGE CIANTAN	Delutur	524177.	G. CIANTAN
Joe Sciberras	Deletant	291064m	
Domin Cassin	Deletant	686061.	KO LORA
RUSSELL BRITTA	Deletant	501992(m)	R BRITTA
Declyn Micallef	Deletant	425682(M)	
Charles Buhajar	Deletant	107462	
Pierre BELFA.	DILETANT	150474(M)	
Patrick Sammut	Deletant	271460(M)	
George Sammut	Deletant	16746M	G. Sammut
M'odette Cune	Delutur	419974(M)	
Emanuel Muscat	Deletant	1450 M	
Sonathan Calleja	Deletant	474588M	
Lorvy Galleja	Deletant	337558M	A Galleja


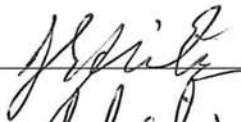



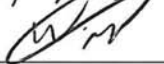


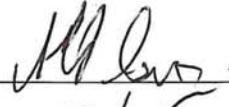

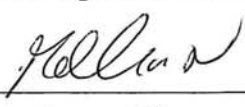

Isem u Kunjom	Rwol	I.D.	Firma
FRANIS BOLT	DELETANT	7065967	
Charlie Sula	Delettant	106978	
Renald Mollo	Delettant	795801	Renald
Alfred Heli	Delettant	170361M	Alfred Heli
Puente Richard	Delettant	494452	
Michael Lujar	Delettant	062594	
Abu Fawzi	DELETANT	0533885	Abu Fawzi
Geziella Audi	Delettant	34394M	
Genevieve P. B. P.	Organizer Ghannej, Kitarist	44043110	
JASON BORG	Ghannej	428774M	
JAMES GINA	Delettant	453272	
J. G. M. H.	Delettant	893544	J. G. M. H.
S. Pae	KITARIST	560383M	SANDRO PACE
Ayrton BORG	Delettant	469395	A. BORG
George Gatt	Delettant	195993M	


Isem u Kunjom	Rwol	I.D.	Firma
Pacthu Calleja	Delettant	678999M	P. Calleja
Gilbert Mogni	Delettant	535775(M)	G. Mogni
Etienna Camillea	Delettant	173481(m)	E. Camillea
Mario Ellul	Delettant	134006	M. HALL V
JANNEN CACEA	Delettant	202088(m)	J. Cacea
Paul Guelle	Delettant	185995	P. Guelle
N Muscat	Delettant	11-6-38	N. Muscat
Paul Muscat	DELETTANT	4-6-37	P. Muscat
Carol Bay	Delettant	565057	Carol Bay
Joe Donni	Delettant	100584M	J. Donni
Julesa BURTON	Delettant	281280	J. Burton
Sunny Buttice	Delettant	1953	S. Buttice
EMANUELA MUSCAT	KITARIST	249249m	E. Muscat
James Refle	DELETTANT	310882m	J. Refle
Kim Mallia	Kitarist	493090m	K. Mallia



Isem u Kunjom	Rwol	I.D.	Firma
Natasha Refalo	Deletanta	053781	N Refalo
Silvio Refalo	DELETANT.	431875M	Silvio Refalo
Dorianne Borg	Deletanta	541390M	D. Borg
Rexin Biven	Deletant	760710M	Rexin
Paul Attia	Deletant	760710M	Paul Attia
Aldo Bous	Deletant	5618801M	Aldo
<sup>472661</sup> Muel Dunlop	N. Refalo	<del>472661</del>	736062(M)
Alex Vella	R FFR	50-41-53 M	
<u>D. Patel</u>	DELETANT	484625M	D. Patel
Francesco Cutajar	kidrist	290602L	Francesco
Malcolm Dirotto	DELETANT	474790M	Malcolm
TONY CHESSE	DELETANT	124472M	TONY CHESSE
RAY. Schobin	Historist	4607656	R. Schobin
7151307 V. Sciberras	deletant		V. Sciberras



Isem u Kunjom	Rwol	I.D.	Firma
<sup>S. Amant</sup> ANTHONY	DELETTANT	911850	
	Delettant	60546	
	Delettant	573(6)	
Weylon Micallef	Delettant	206500M	
Kevon Debern	Delettant	100272	
L. Schembra	Delettant	453664	
Joseph Zahra	Delettant	689859M	J. ZAHRA
John Alex	Delettant	494566	J. A.
Salvo Vella	Delettant	519757M	Salvo Vella
CHARLE MUSCAT	Delettant	20984M	Ch. Muscat
Caroline Zammit	Delettanta	414879M	Caroline Zammit
ALFRED CUTAJAR	Delettant	276143M	
BUDI-FRANSE	Delettant	552335	
GALLIAN.	DELETTANT	603862M	
VINCENT	DELETTANT	366662	

Isem u Kunjom	Rwol	I.D.	Firma
G. Desrie	Delettant	804052	G. Desrie
	Delettant	1050348	J. Butcher
John Butcher	Delettant Awt	50667M	J. Butcher
Josef Butero	Delettant	147097M	J. Butero
Wino Fg	Delettant	197756	W. Fg
Chris Percech	Delettant	300784	C. Percech
Charlmar Muscot	Delettant	446191M	C. Muscot
Meldon Franco	Delettant	189197M	M. Franco
Donatell Altard	Delettanta	501380(n)	D. Altard
Rachelle Brinck	Delettanta	071699 (ny)	R. Brinck
Mari Grenido	Delettanta	22317644	M. Grenido
owe n Uella	Deletant	543390m)	O. Uella
WASSY BOAS	Delettant	10551M	W. Boas
Ninny Galt	ghomejj	201547	N. Galt
Galt M	DATA	189658	G. M

Isem u Kunjom	Rwol	I.D.	Firma
C Bartol	DILITANT	604241	CBartol
J. Grech	ghannejja	191877m	JG
Joseph Grech	ghanej	482873(m)	J. Grech
J. Comilari	DILITANT	214264(H)	Comilari
John Camilleri	Dil. itant	787553	Camilleri
Felice Camilleri	ghanej	4-2-94	Felice
DARREN CALIJA	DILITANT	481578 <sup>m</sup>	DCalioja
Charmaine Spaling	DILETANTA	191292(m)	C. Spaling
Ronald	Dilettant	575352M	Ronald
Ronald Bong	Dilettant	95381/m	Ronald
Anthony Sans	Dilettant	80002/m	Anthony
Tommy CARBONARO	Dilettant	549064/m	Tommy
Joseph Buge	Dilettant	7026	Buge
Lee	Cruce	1976	Lee
PATRICK LAM	Dilettant	131072m	Patrick



Isem u Kunjom	Rwol	I.D.	Firma
Roderick Debono	<del>Grimej</del> Deletant	525184M	R Debono
Joseph Taliana	Diklant	444979M	J. Taliana
Karl Lammeller	Masta	413526	Karl Lammeller
STEVE MELLA	Dilettant	228886	S. Mella
Luigi Bazzina	Deletant	517558	L. Bazzina
Paul Bonello	Grimej	April 1970	Paul Bonello
Peter Sant	Deletant	231570	P. Sant
M. Mordoff	Deletant	195859	M. Mordoff
A. Seychell	Deletant	540188m	A
J SEYCHELL	Deletant	774459	
TAWNEY SPITERI	Deletant	0424066m	T.S.
Nick Bazzina	Deletant	381883M	N. Bazzina
David Cauchi	Deletant	547976m	D. Cauchi
S. M. G.	DESIR	513152	S. M. G.
stronghold	Deletant	595253	stronghold





Ghana Activity at Tal-Bagri, St. Helen's Band Club, Birkirkara

8pm

10th May 2019



L-Ghana Maltija hija parti mill-Kultura Maltija. Jien nixtieq li t-tradizzjoni tal-Ghana tkun imħarsa billi titpogġa fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO għall-Wirt Kulturali Intangibbli tal-Umanita'. Għalhekk qed niffirma din il-petizzjoni favur din l-inizjattiva.

*Maltese Ghana is an essential part of Maltese Culture. The tradition of Ghana should be safeguarded by being inscribed on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. Therefore I am signing this petition.*

ISEM Name	Firma Signature	Numru ta' l-Identita I.D. Card Number
TWINKY VELLA	TWINKY	0588055
JOHANNA GRECH	J. Grech	0430201 L
Antida Bugaja	[Signature]	324665m.
Nancy Mifsud	[Signature]	747745m
Joyce Zarb	J. Zarb	518153 m
Anthony Grech	A. Grech	014773 8
Rose Grech	[Signature]	422744
Salvina Zarb	SZ	611532
Beatrice Calligaris	B. Calligaris	905346
Bonne Galea	B. Galea	45404 L
Lindsay Galea	Lindsay Galea	7345884(M)
Magret Galea	M. Galea	272734 (M)
Katharine Chetani	[Signature]	77662 (m)
Christophe Chetani	[Signature]	384988(m)
Isabella Buscetta	Isabella Buscetta	305869(m)
Julian Buscetta	[Signature]	240468 (m)
Antonina Buscetta	[Signature]	0050074
Franz Buscetta	[Signature]	228155M.
Fernand Manicada	F. Manicada	123969(M)
Maria Circuri	[Signature]	520665(m)

Dettalji/Details: ZARU L-GHAMNET, GHAXXA

Data/Date: 05/05/19





L-Ghana Maltija hija parti mill-Kultura Maltija. Jien nixtieq li t-tradizzjoni tal-Ghana tkun imħarsa billi titpoġġa fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO għall-Wirt Kulturali Intangibbli tal-Umanita'. Għalhekk qed niffirma din il-petizzjoni favur din l-inizjattiva.

*Maltese Ghana is an essential part of Maltese Culture. The tradition of Ghana should be safeguarded by being inscribed on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. Therefore I am signing this petition.*

ISEM Name	Firma Signature	Numru ta' l-Identita I.D. Card Number
FR GORDON REFALO	<i>[Signature]</i>	10262 (M)
PAUL PARUANA	<i>[Signature]</i>	205543 (M)
<i>Paul Paruana</i>	<i>[Signature]</i>	962944 (M)
<i>Mara Cebal</i>	<i>[Signature]</i>	7238 (M)
<i>R. Zammit</i>	<i>[Signature]</i>	1050358
Carl Galea	<i>[Signature]</i>	430691 (M)
Marlene Spiteri	<i>[Signature]</i>	191575 (M)
Ivan Berg	<i>[Signature]</i>	373467 (M)
VINCE CUMBO	<i>[Signature]</i>	555400 (M)
JOSEPH CAMILLERI	<i>[Signature]</i>	345471 (M)
George Rubeo	<i>[Signature]</i>	793548 (M)
R Sacco	<i>[Signature]</i>	267049 (M)
FRANK SCICCHANA	<i>[Signature]</i>	28-3-1949
Lawrence Galea	<i>[Signature]</i>	312497 M
Stefan Cutajar	<i>[Signature]</i>	391393 M
R. Cutajar	<i>[Signature]</i>	443377 (M)
Ronald Cutajar	<i>[Signature]</i>	416298 (M)
Samuel Galea	<i>[Signature]</i>	440966 (M)
Anthony Agius	<i>[Signature]</i>	848929 M.
Gyfta Bonnier	<i>[Signature]</i>	1073248 M.

Dettalji/Details: ZARU L-GHANNES GHAXAQ

Data/Date: 05/05/19





L-Ghana Maltija hija parti mill-Kultura Maltija. Jien nixtieq li t-tradizzjoni tal-Ghana tkun imħarsa billi titpogġa fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO għall-Wirt Kulturali Intangibbli tal-Umanita'. Għalhekk qed niffirma din il-petizzjoni favur din l-inizjattiva.

*Maltese Ghana is an essential part of Maltese Culture. The tradition of Ghana should be safeguarded by being inscribed on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. Therefore I am signing this petition.*

ISEM Name	Firma Signature	Numru ta' l-Identita I.D. Card Number
Abonnicci	Abonnicci	938544
JOE BORG	[Signature]	56382 M
JOE VELLA	[Signature]	343760
MARK CRIVELLO	[Signature]	2357704
V. BARTERA	V. B.	314749
Alexis Galea	Alexis	277667 (M)
Michelle Galea	M.G.	232169 (M)
Lawrence Gatt	[Signature]	499560 (M)
A. JARNE	A. JARNE	1010
FARMIGER RAYMOND	[Signature]	135642 (M)
JOSEPH POLO	[Signature]	824047
Michael Cuper	[Signature]	061594 (M)
Rita Farrugia	[Signature]	236652
Catherine Velle	[Signature]	581060 (M)
Paul Farrugia	[Signature]	237950
ANTHONY BARBARA	[Signature]	275746 M
Emmanuel Caerol	[Signature]	486752 (M)
Noel Bazzalo	[Signature]	288979 (M)
CHRISTINE FARRUGIA	[Signature]	162378 (M)
JOSEPH VELLA	[Signature]	555756 (M)

63yrs.

Dettalji/Details: ZARU L-GHANNEJ GħAXXAQ

Data/Date: 05/05/19



L-Ghana Maltja hija parti mill-Kultura Maltja. Jien nixtieq li t-tradizzjoni tal-Ghana tkun imħarsa billi titpoġġa fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO għall-Wirt Kulturali Intangibbli tal-Umanita'. Għalhekk qed niffirma din il-petizzjoni favur din l-inizjattiva.

*Maltese Ghana is an essential part of Maltese Culture. The tradition of Ghana should be safeguarded by being inscribed on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. Therefore I am signing this petition.*

ISEM Name	Firma Signature	Numru ta' I-Identita I.D. Card Number
Alfred Casanova	[Signature]	14855 M
Rose Spagnol	R Spagnol	0489059
Cathryn Bassartil	C Bassartil	968845
C. C. [unclear]	C. C. [unclear]	754452
Kevin Spagnol	[Signature]	0284687 (M)
Kano Mzei	Kano Mzei	0481870 (M)
Anthony Ellul	[Signature]	168246
Paul Busuttil	Paul Busuttil	898845
Oriando Agius	O. Agius	511379 (M)
Agnes [unclear]	A S	925873
Darren Abela	M	643080 M

Detalji/Details: ZARU L-GHANNET GHAXXA Data/Date: 05/05/19





L-Ghana Maltija hija parti mill-Kultura Maltija. Jien nixtieq li t-tradizzjoni tal-Ghana tkun imħarsa billi titpogġa fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO għall-Wirt Kulturali Intangibbli tal-Umanita'. Għalhekk qed niffirma din il-petizzjoni favur din l-inizjattiva.

*Maltese Ghana is an essential part of Maltese Culture. The tradition of Ghana should be safeguarded by being inscribed on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. Therefore I am signing this petition.*

ISEM Name	Firma Signature	Numru ta' l-Identita I.D. Card Number
SYLVIA BUGEJA	<i>[Signature]</i>	239383 (m)
SIMON BUGEJA	<i>[Signature]</i>	357467 (m)
GARY BUGEJA	<i>[Signature]</i>	330798 (m)
KEKEY BUGEJA	<i>[Signature]</i>	106304 (L)
Imay Attard	<i>[Signature]</i>	411946 (m)
Anton Bordin	<i>[Signature]</i>	654842 (m)
Amanda Cilia Attard	<i>[Signature]</i>	18976 (m)
Mario Cilia Attard	<i>[Signature]</i>	362272 (M)
Isaac Cilia Attard	<i>[Signature]</i>	0332802 (L)

Detalji/Details: ZARU L-GHANNEJ GHAXXA Data/Date: 05/05/19



72, Ave Maria,  
Triq il-Falkunier,  
Żejtun  
22 t' April 2019


## MAFKAR F'ĠIEH ŻARU L-GĦANNEJ 1934 - 2001

Aħna grupp ta' nies li nipprattikaw kif ukoll insegwu l-Għana Maltija. Bħala nies li nħobbu dan il-generu ta' mużika ħadna l-inizzjattiva li bħala rikonoxximent lejn l-Għana Maltija nagħtu ġieh lil wieħed mill-aqwa għannejja li kellna f'Malta, Żaru l-għannej (Rosario Mifsud) li miet fis-26 ta' Frar 2001 fl-eta' ta' 67 sena. Għalhekk fil-5 ta' Mejju 2019 ser ninawguraw mafkar f'ġieh dan l-għannej famuż ġewwa r-raħal ta' Ħal-Għaxaq.

Żaru kien għannej prim Għaxqi, u kien jgħanni kull tip ta' Għana fosthom Spirtu Pront, Makkjetti u Fatti. Żaru kien imfaħħar minn kulħadd u kien t'inspirazzjoni għal kull min jgħanni miegħu . Kellu leħnu sabiħ u kien jaqbad tajjeb mal-kitarri. Kien jgħanni ma' kwalunkwe daqq ta' kitarra u melodija ta' l-Għana.

Bħala għannejja Maltin u diletanti ta' l-Għana, nixtiequ li l-Għana Maltija tkun rikonoxxuta bħala parti essenzjali mill-Kultura Maltija. Aħna nixtiequ li din it-tradizzjoni tal-Għana tkun imħarsa u titpoġġa fuq il-lista rappresentattiva tal-UNESCO għal-Wirt Kulturali Intanġibbli tal-Umanita'.

Għalhekk qegħdin niffirmaw hawn taħt biex nuru l-approvazzjoni tagħna favur ta' din l-inizzjattiva dwar l-Għana Maltija.



**Sur. Ġużeppi Spagnol, magħruf bħala Żepi l-kelba ż-Żejtuni**

Għannej u organizzatur



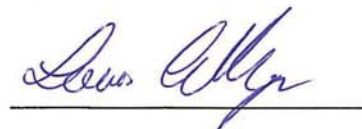
**Sur. Adrian Scicluna, magħruf bħala Adrian tal-laħam**

Benefattur tal-mafkar u organizzatur



**Sur. Ġulin Attard,**

Organizzatur



**Sur. Louis Calleja,**

Familjari ta' Żaru l-Għannej

72, Ave Maria  
Triq il-Falkunier,  
Żejtun

22nd April 2019

### MEMORIAL HONORING ŻARU THE GĦANNEJ 1934 - 2001

We are a group of persons who practise as well as follow Maltese Għana. As people who love this genre of music, we have taken the initiative that as recognition towards Maltese Għana we honour one of the best 'għannejja' (singer of għana) that we've ever had in Malta, 'Żaru l-Għannej' (Rosario Mifsud) who died in February 2001 at the age of 67 years. We will therefore inaugurate a memorial in the village of Għaxaq in honour of this famous għannej.

Żaru was a principal għannej from Għaxaq, and he would sing every type of Għana, including 'Spirtu Pront', 'Makkjetti', and 'Fatti'. Żaru was praised by everyone and he was of inspiration to whoever sang with him. He had a beautiful voice and he was very talented at syncing his voice with the guitars. He sang with any type of music being played by the guitar and to any Għana melody.

As Maltese għannejja and amateurs of Għana, we would like Maltese Għana to be recognised as an essential part of Maltese Culture. We wish for this tradition of Għana to be protected and placed within the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We are therefore signing our names hereunder to show our approval in favour of this initiative regarding Maltese Għana.

Mr Ġużeppi Spagnol, known as Żepi l-Kelba ż-Żejtuni  
Għannej and organiser

Mr Adrian Scicluna, known as Adrian tal-Laħam  
Benefactor of the memorial and organiser

Mr Ġulin Attard  
Organiser

Mr Louis Calleja,  
Relative of Żaru l-Għannej

**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
simon.bartolo@gmail.com

SB

**REPRESENTATIVE LIST OF  
THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY**

**L-GHANA, A MALTESE FOLKSONG TRADITION**

**APPENDIX 1 : CONSENT**

**1.2 – SPECIFIC CONSENT FOR FINAL NOMINATION FILE**

**NATIONAL CONSULTATION SESSION AND SPECIFIC CONSENT FOR  
FINAL NOMINATION FILE**

*(Reference 4b)*





**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTI**  
*Maltese Għana*

## **Attivita' u Diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni tal-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar  
il-Wirt Kulturali Intangibbli tal-Umanita'.**

### **Activity & Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

## **II- Hadd 8 ta' Diċembru 2019**

**fis-Sala Juventutis Domus fiz-Żejtun fid-disgħa ta' filgħodu.**

*Sunday 8th December at Juventutis Domus Hall, Żejtun at 9.00am*

### **PROGRAMM – PROGRAMME**

- 9.00** Dħul fis-sala / Ħin għall-Kafe'  
**(Admission to Hall / Coffee Break)**
- 9.30** Introduzzjoni  
**(Introduction)**
- 9.45** Filmat tal-UNESCO u spjegazzjoni minn Dr. Jean-Paul Baldacchino ta' l-applikazzjoni tal-Għana Malti  
**(Presentation of draft video & nomination application to UNESCO)**
- 10.15** Diskussjoni miftuħa għal dawk prezenti  
**(Open discussion)**
- 11.00** Għana mill-Għannejja - 3 Gruppi  
**(Għana from 3 groups)**

**Is-sehem tiegħek hu importanti!**

*Your feedback is very important!*

**[www.ichmalta.org](http://www.ichmalta.org)**

**25674340 – 25674210**

*Matul din il-laqgħa ser jittieħdu xi filmati u ritratti.*

*(This event will be filmed and photographed.)*

**WIRT KULTURALI INTANGIBBLI***Intangible Cultural Heritage***L-GĦANA MALTI***Maltese Għana***Attività t' Għana u Diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar

il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

**Għana Activity & Community Meeting***to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.***Il- Hadd 8 ta' Diċembru 2019**

fis-Sala Juventutis Domus fiz-Żejtun fid-disgħa ta' filgħodu.

*Sunday 8th December at Juventutis Domus Hall, Żejtun at 9.00am***ATTENDENZA - ATTENDANCE**

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita' <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Localita' <i>Locality</i>	Firma <i>Signature</i>
FRANCIS CHMOP	782650	Ki RPARIST	MABAT	
Charles Colearu	9644331	Xander	Valletta	
Ah. Sabti	2704119	futa.	BIRy.	
Sae MAM	1830215	ghomff	.	
Pjggora Elid	244254(m)	ghony	Zelluzzi	
FRANCE Cassar	827240M	ghomff (iil-Bloger)	Sta. Venera	FRANCE
Michael Bumb	843M	(i-re tal-ghana) IZ-ZIJI		
Elna Eickes		Guest	Il-Gzira	
Adrian Camilleri	252191(m)	Filmmaker	Attard	
GIANI SPITERI (CORCOR)	99195902	DELITANT	ZEJTUN	



**WIRT KULTURALI INTANGIBBLI***Intangible Cultural Heritage***L-GĦANA MALTI***Maltese Għana***Attività t' Għana u Diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar

il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

**Għana Activity & Community Meeting***to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.***Il- Hadd 8 ta' Diċembru 2019**

fis-Sala Juventutis Domus fiz-Żejtun fid-disgħa ta' filgħodu.

*Sunday 8th December at Juventutis Domus Hall, Żejtun at 9.00am***ATTENDENZA - ATTENDANCE**

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita' <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Localita' <i>Locality</i>	Firma <i>Signature</i>
LASSE ULLVEN	0170688A	GUEST	L- ISLA	
Lorry Schenk				
Vince Cenzo	555491		ZJEJTUN	✓ Cenzo
FREDU ABELA	683340	KCA/INVEC.	ZJEJTUN,	
Emanuel Ellul	24564H	Għannej	Sliema	
	1007924	Poeta	Zejtun	
V. P. Lan	905250/H	DELITANT	Zejtun	
Angelina Amalini	743543,	għanneja	Żejtun	
GAZIO IKA	040051	għannej		
Edward Mazzacano	470379m	udjenza	Zejtun	



**WIRT KULTURALI INTANGIBBLI***Intangible Cultural Heritage***L-GĦANA MALTI***Maltese Għana***Attività t' Għana u Diskussjoni għall-Komunita'****dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar****il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.****Għana Activity & Community Meeting***to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.***Il- Ħadd 8 ta' Diċembru 2019****fis-Sala Juventutis Domus fiz-Żejtun fid-disgħa ta' filgħodu.***Sunday 8th December at Juventutis Domus Hall, Żejtun at 9.00am***ATTENDENZA - ATTENDANCE**

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita'</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Localita'</b> <i>Locality</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
C Sejt	583958	Għana	Żejtun	C Sejt
Carmel Boeg	698748(M)	GĦANNEJ	MGARR	Carmel Boeg
Vella Victoria	101350m	Danz	Boni	Vella
Umet Alex	04505524			
A Theuma	05645804	Għana	Żejtun	A Theuma
Moslem Ahya	146154M	GĦANNEJ	Luqa	Ahly Moslem
Calidon Vella	124751M	Kitarista(prim)	(Zabbar)	C. Vella
Denise Cathia Vella	218575M	Kitarista	M'Skala	D. Vella
Francis Bosh	3464530	KITARISTA	B.D.B.I.B.	F. Bosh
Charles Abela	26256(M)	Dilettant	Żejtun	C. Abela

# WIRT KULTURALI INTANĠIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

L-GĦANA MALTI

*Maltese Ghana*

## Attivita' t' Għana u Diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar

il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

### Għana Activity & Community Meeting

*to discuss Nomination of Ghana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

**Il- Hadd 8 ta' Diċembru 2019**

**fis-Sala Juventutis Domus fiz-Żejtun fid-disgħa ta' filgħodu.**

*Sunday 8th December at Juventutis Domus Hall, Żejtun at 9.00am*

### ATTENDENZA - ATTENDANCE

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' l-Identita' <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Localita' <i>Locality</i>	Firma <i>Signature</i>
Silvia Abela	158477M	Phanej	PAOLA	Silvia Abela
ANDRU ABELA		DELEGANT	ZEJTUN	AB
Eva Fenech			ZEJTUN	E Fenech
GEORGE MARIO ATTARD	42386 G		RABAT GRANDEK	George Attard

**REPRESENTATIVE LIST OF  
THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY**

**L-GHANA, A MALTESE FOLKSONG TRADITION**

**APPENDIX 1 : CONSENT**

**1.3 LETTERS OF CONSENT**

**1.3a - INDIVIDUALS LETTERS OF CONSENT FROM INDIVIDUAL  
GHANNEJJA, PATRONS , GUITARISTS AND ENTHUSIASTS**

*(Reference 4b)*



**Charles Coleiro Dip. Cult. H.(Cracow)**  
3, Triq San Kristofru  
Il-Belt Valletta VLT 1468



Applikazzjoni biex l-Ghana jkun parti mil-Lista Rappreżentattiva tal-Wirt Kulturali Intangibbli tal-UNESCO

---

Jiena Charles Coleiro, Membru (a) tal-Kumitat Festi Nazzjonali (b) tal-Akkademja tal-Malti u Promutur tal-Folklor u t-Tradizzjonijiet ta' pajjiżna bil-Kitba u l-Preżentazzjoni fil-Midja Soċjali fosthom ix-Xandir qed inressaq it-talba tiegħi biex l-Ghana tradizzjonali jkun magħruf uffiċjalment bħala Wirt Kulturali Intangibbli.

Mill-ħajja soċjo-kulturali ta' pajjiżna tajt sehmi bħala Uffiċjal għar-Relazzjonijiet Pubbliċi mal-Ministeru tat-Turiżmu bejn 1972 u 1986 biex fil-promozzjoni f'pajjiżi barranin organizzajt il-"Maltese Evenings" għall-Aġenti tal-Ivvjaġġar fejn stedint lill-għannejja ta' fama bħal Mikiel Abela (Il-Bambinu) u Frans Baldacchino (Il-Budaj) flimkien ma' grupp ta' kitarri biex isemmgħu l-Ghana waqt dawn l-Iljeli Maltin. Serata minnhom saret fil-Commonwealth Institute, Londra

Aktar minn hekk stedint lill-magħruf Frans Baldacchino (Il-Budaj) u Karmenu Bonnici (Il-Baħri) biex jieħdu sehem fil-Festval ta' Folklor Mediterranju f'Parigi u Marsilja organizzat mill-Alliance Francaise. Sehem dan il-Grupp halla impressjoni mal-organizzaturi li fil-Festival ta' Parigi żammewh gurnata oħra biex irrekordjaw fuq CD l-Ghana li interpretaw fit-teatru ta' Parigi.

Waqt Serata Nazzjonali meta l-Kurunell Gaddafi kien għal Żjara Statali f'Malta kont mitlub mill-Prim Ministru Dom Mintoff biex nagħżel Għannej (Il-Bambinu) u ha sehem f'dik is-Serata fit-teatru nazzjonali ta' Malta, it-Teatru Manoel.

Fl-attività "Żejt iż-Żejtun" li nippreżenta kull sena, l-Ghana jokkupa l-ewwel post fil-programmi li jsiru u jkun l-aħħar li jagħlaq l-attivitàjiet, bl-akbar folla li sas-sena l-oħra baqgħet tisma' l-Ghana.

Kelli l-okkażjoni ndaħhal l-Ghana fil-Lejla b'Gieħ Dun Karm, Il-Poeta nazzjonali fil-Palazz ta' Sant Anton fil-preżenza tal-President ta' Malta, Dr George Vella. Iż-żewġ okkażjonijiet saru fil-Programm tal-1998 u l-1999.

Fl-attivitàjiet li fakkru l-Mitt Sena mill-Irvellijiet ta' Ġunju (1919-2019) ktibt strofi dwar l-Ghana tal-Fatt interpretat minn Ġużeppi Spagnol.

Kburi li kont l-ewwel wiehed li ippreżentajt aktar minn sensiela waħda dwar l-Ghana fuq l-istazzjon nazzjonali tat-televiżjoni u tkellimt kemm-il darba f'Seminars u

laqgħat soċjali kemm f'Malta kif ukoll barra minn Malta.

F1-2015 ġejt mogħti mill-Istat fil-preżenza tal-E.T Marie Louise Coleiro Preca, il-Midalja għall-Qadi tar-Repubblika b'apprezzament għat-twettiq u l-promozzjoni tal-kultura u l-identita' nazzjonali ta' pajjiżna.

Minhabba li l-Għana hu wirt nazzjonali u jagħti identita' fil-ħajja tal-poplu Malti naqbel li għandu jkun magħruf bħala Wirt Kulturali Intangibbli u jiġi magħdud fil-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO.

Charles Coleiro

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Charles Coleiro', with a long horizontal flourish underneath.

Charles Coleiro Dip. Cult. H.(Cracow)  
3, Triq San Kristofru  
Valletta VLT 1468  
Malta

10th March 2020

I, Charles Coleiro, member of (a) the National Feast Committee, and (b) the Maltese Academy and also promoter of Maltese folklore and traditions with writings and presentations on social media including broadcasting, am hereby putting forward my call to have traditional Għana officially known as Intangible Cultural Heritage.

From the socio-cultural life of our country I gave my contribution as a public relations official with the Ministry of Tourism between 1972 and 1986 where during the promotion in foreign countries I organised 'Maltese Evenings' for travel agents and I invited such famous 'għannejja' (għana singers) as Mikiel Abela (il-Bambinu) and Frans Baldacchino (il-Budaj) together with a group of guitarists to play Għana during these events. One of these 'Evenings' was at the Commonwealth Institute in London.

Furthermore, I invited the celebrated Frans Baldacchino (il-Budaj) and Karmenu Bonniċi (il-Bahri) to take part in the Mediterranean Folklore Festival of Paris and Marseille organised by the Alliance Francaise. This group's contribution made quite an impression with the organisers that in the Paris Festival they kept it for an extra day to record an Għana CD that was held at the theatre in Paris.

During a National Evening when Colonel Gaddafi was on a state visit in Malta I was asked by Prime Minister Dom Mintoff to choose an 'għannej' (il-Bambinu) who took part in that 'Evening' a Malta's national theatre, the Manoel.

During the activity "Żejt iż-Żejtun" that I present every year, Għana occupies the top place in the programmes that are held and it is the final activity which closes the activities, with the largest crowd up until last year gathering to listen to the Għana.

I had the opportunity to bring in għana during the Evening honouring Dun Karm, the national poet, at the San Anton Palace in the presence of the President of Malta, Dr George Vella. The two occasions were held during the 1998 and 1999 programmes.

During the activities to commemorate 100 years from the June uprisings (1919-2019) I wrote stanzas about 'Għana tal-Fatt' which were interpreted by Ġużeppi Spagnol.

I am proud to have been the first one to present more than one series about Għana on the national television station and I spoke about the topic many times during seminars and social meetings both in Malta and abroad.

In 2015 I was awarded by the State, the Medal for Services to the Republic with appreciation for my involvement and promotion of culture and the national identity of our country, in the presence of her excellency, Marie Louise Coleiro Preca.

Because Għana is a national heritage and gives identity to the life of the people of Malta, I agree that it should be known as an Intangible Cultural Heritage and finds its place in the UNESCO Representative List.

Charles Coleiro

  
SIMON BARTOLO  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
simon.bartolo@gmail.com



25 ta' Frar 2020

Mr Zeppi Spagnol  
72, 'Ave Maria',  
Triq il-Falkunier,  
Żejtun

**Nominazzjoni għall-Għana Malti biex titniżżel fil-Lista Rappreżenattiva tal-Wirt Kulturali Intangibbli tal-UNESCO**

Jiena Zeppi Spagnol, bdejt ngħanni waħdi, kont ngħaddi minn hdejn il-ħanut ta' Ġulin ta' Kustanza fiż-Żejtun, fejn kienet issir l-Għana fis-snin ħamsin u erbghin, u kienet togħgobni. Imbagħad meta kbirt ftit bdejt indoqq għand Ġulin ta' Kustanza. Il-ħwienet fiż-Żejtun mill-pjazza 'l isfel, f'dawk iż-żminijet kollha kien ikollhom l-Għana. Wara bdejt ngħanni jien ukoll fil-ħwienet, kif ukoll fil-Karnival ta' Ħal-Għaxaq u fl-Imnarja. Il-mara tiegħi Rose Spagnol, ukoll tgħanni, l-Għana tal-Banju, u t-tifla Janice Debono kienet tgħanni u ddoqq il-kitarra imma waqfet minħabba l-familja. It-tifel tiegħi Kevin Spagnol huwa wkoll Prim Kitarrist.

Jien nippreferi l-fattijiet għax inħossni aktar addattat għall-fatt milli għall-Ispirtu Pront. Biex tikteb fatt l-ewwel trid tagħmel ricerka ta' storja, għax fatt irid ikun ibbażat fuq fatti vera. Fatt ma niktbox f'darba, imma nibqa' nirranga fiha u naf indum gimgħa ndawwar fil-kliem. Għamilt fatti twal, anke sa siegħa imma normalment idumu sa xi nofs siegħa. Fatt normalment jitgħanna minn għannej wieħed fuq tliet kordi – sol, la u do, fuq kitarra tal-prejjem.

Jien naħseb li l-Għana f'Malta tibqa', għalkemm mhux kull min għandu t-talent ta' l-għana moħbi go fiħ, ikun kapaci joħorgu. Imma nemmen li t-talent ikun diġa ġol-persuna; tista titgħallem tesprimiha imma jekk ma' tkunx go fik għalxejn. L-aktar haġa mportanti li għannej jidra huwa kif jaqbad mal-kitarri, l-għana ma' tistax tisma' l-kitarri għalihom mhux f'sinkronizzazzjoni mal-għannej, għax ma jinstemax sabiħ.

Hawn ukoll min jikteb biss l-Għana tal-Fatt u ma' jgħannix; u biex tikteb l-Għana trid tkun poeta'. L-Għana tal-Fatt biex tkun biċċa għana tajba trid tmisslek qalbek. Jekk ma' nħossnix ser nibki jien stess wat li ngħannieha, ma' nħossx li kienet għanja tajba.

Mehmuża ma' din l-ittra hija biċċa Għana Fatt miktuba minni fuq din l-applikazzjoni tal-UNESCO.

Nixtiequ ħafna li din it-tradizzjoni Maltija tkun rikonoxxuta.

Grazzi,



**Sur. Żeppi Spagnol**

(Għannej tal-Fattijiet u Kitarrist)  
Kitarrista)



**Sinjura Janice Debono**

(Bint Żeppi Spagnol, Għannejja u



**Sinjura Rose Spagnol**

(Mara ta' Żeppi u Għannejja)



**Sur Kevin Spagnol**

(Iben Żeppi Spagnol, Prim Kitarrist)

Mr Zeppi Spagnol  
72, 'Ave Maria',  
Triq il-Falkunier,  
Żejtun

25th February 2020

I Zeppi Spagnol, started singing għana on my own. I used to pass by Ġulin ta' Kustanza's bar in Żejtun, where they used to sing Għana in the forties and fifties, and I used to like it. Then when I grew up I started playing at Ġulin ta' Kustanza's. All the bars in Żejtun south of the square, would have Għana in those days. After I too started singing għana in the bars and during Carnival in Għaxaq and during the feast of St Peter and St Paul (l-Imnarja). My wife Rose Spagnol, also sings Għana in the Bathroom, and my daughter Janice Debono used to sing and play the guitar but she stopped because of having a family. My son Kevin Spagnol is also a Principal Guitarist.

I prefer the 'Fatti' type of għana because I feel more adept at that type than the 'Spirtu Pront' style. To write a Fatt you first have to research the story, because as the name implies the Fatt is based on real Facts. I do not write a Fatt in one sitting, I keep editing and I can take up to a week changing the words. I have written long 'Fatti', even of a whole hour, but normally they last about half an hour. The 'Fatt' is usually sung by a solo għana singer on three chords - sol, la and do, on a 'prejjem' guitar.

I think that in Malta Għana will remain, even though not everyone who has the talent for għana hidden inside him, is able to express it. But I believe that talent has to be present in the person; you can learn to express it but if it is not already within you, it's useless. The most important thing that an għana singer needs to get used to is how to agree with the guitars, in għana you cannot hear the guitars on their own, not in sync with the singer, because it won't sound nice.

There are also those that only write 'l-Għana tal-Fatt' and doesn't sing; and to write Għana you have to be a poet. For a piece of 'Għana tal-Fatt' to be good it has to touch your heart. If I myself, don't feel like I'm about to cry when I sing it, I don't feel that it was a good piece.

Attached to this letter please find a piece of 'Għana tal-Fatt' which I wrote about this UNESCO application.

We strongly hope that this Maltese tradition gets recognition.

Thank you,

SB

**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
[simon.bartolo@gmail.com](mailto:simon.bartolo@gmail.com)



**Mr. Žepi Spagnol**  
(Singer of 'Ghana tal-Fatt & Guitarist)

**Mrs Janice Debono**  
(Žepi's daughter, Għana Singer and Guitarist)

**Mrs Rose Spagnol**  
(Žepi's wife, Għana Singer)

**Mr Kevin Spagnol**  
(Žepi's son, Principal Guitarist)

1. Sabien oribatuniet niktet  
Ma vid, taha tul-tatin,  
As nibatuhom li Unesko  
li ma di ja imsonifin

2. fien cert illi qtham jilso  
jinnisi n ninnas fittat,  
kunt jien, n pttitig itat  
da ino actin nia jomut sat.

3. H- itans au donn li Briedem  
da talent pfacisi jatin  
u fietridni nuba n gann  
so deman is = sathatatin

4. H- inin deisen deas is n  
dantit timbtari talun  
dantit n lbeuna ta galibug  
kita n ita n n itatit

5. Kemorjien delitont ta qicja  
dandijun n n n n n n n  
ta duntat n n n n n n n  
n n n n n n n n n

Sabiex erba għanjiet nikteb  
Ma ridx ħafna tul ta ħin  
Ha nibgħathom lil UNESCO  
Li ma dinja imsemijin

Jien ċert illi l-għana jibqa  
Żgur illi ma jwaqfu qatt  
Imut jiena, u jilħaq ieħor  
Da s-settur ma jmut qatt.

L-Għana hu donn fil-bniedem  
Da talent pjacir jatini  
U jienhsiebni nibqa ngħanni  
Sa kemm is-saħħa tagħtini

Id-dinja dejjem hekk kienet  
Dan intom bħali tafuħ  
Dak li ħallewna ta qabilna  
Lil ta warraja inħalluħ

Kemm jien diletant tal-għana  
Da delizzju miegħi marbut  
Ha nħalli miktub biex jgħanulli  
Inkun mejjet ġo tebut.



*Verses by Zeppi Spagniol regarding UNESCO*

Here I am, writing these verses  
It won't take me too much time  
I will send them to UNESCO  
They are known throughout the world

I am certain that Ghana will continue  
I can't be stopped,  
When I die there'll be another  
It will surely never die

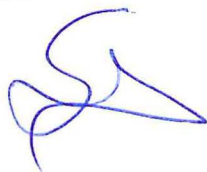
Ghana is a gift to mankind  
It's a talent that brings joy,  
I intend to keep on singing  
As long as I am alive

It is the way of the world  
You know it's always been,  
What is left by those before us  
Needs to be left one more time

I'm enthusiastic about Ghana  
It's a pastime that I love  
I will leave behind me written  
That I want Ghana when I die.

Translator's note: no effort has been made to retain the beautiful rhyming pattern of this 'ghanja' in an attempt to preserve as much of the meaning of the original words as possible, without them being lost too much in translation.

**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
[simon.bartolo@gmail.com](mailto:simon.bartolo@gmail.com)



13 ta' Frar 2020

48, My Dream,  
Trij Emanuel Attard Bezzina  
Żejtun

Uffiċċju tal-Wirt Kulturali Intangibbli  
Ministru Tal-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali  
Trij l-Arcisqof  
Valletta

**Applikazzjoni biex l-Ghana titressaq biex tkun rikonoxxuta bhala Wirt Kulturali Intangibbli fil-Lista Rappreżenattiva tal-UNESCO.**

Jien Michael Cumbo, ghannej veteran, li ili nipprattika l-Ghana ghal aktar minn hamsin sena. Jien nattendu diversi serati t'Ghana madwar Malta u Ghawdex, kif ukoll norganizza serati bejn il-hbieb fid-dar tiegħi stess. Inhoss li l-Ghana hija parti essenzjali mill-Kultura Maltija u nixtiequ li tibqa' tintiret minn generazzjoni għall-oħra. It-tifel tiegħi Vince Cumbo jgħanni wkoll, u ġieli ngħannu f'serati flimkien.

Nixtiequ li l-Ghana tiġi accettata bhala Wirt Kulturali Intangibbli fil-Lista Rappreżenattiva tal-UNESCO.

Grazzi bil-quddiem,



Sur Michael Cumbo



Sur Vince Cumbo

48, 'My Dream',  
Triq Emanuel Attard Bezzina  
Żejtun

Office of Intangible Cultural Heritage Malta  
Ministry For The National Heritage, The Arts And Local Government  
Archbishop Street,  
Valletta.

13th February 2020

***Application for Għana to be put forward and recognised as an Intangible Cultural Heritage in the UNESCO Representative List.***

I, Michael Cumbo, veteran għana singer, have been practicing Għana for over fifty years. I attend various għana evenings around Malta and Gozo, and I also organise evenings amongst friends in my own home. I feel that Għana is an essential part of Maltese culture and I hope that it will continue to be inherited from generation to generation. My son Vince Cumbo also sings, and sometimes we sing together during the għana evenings.

I wish that Għana will be accepted as an Intangible Cultural Heritage in the UNESCO Representative List.

Thank you beforehand,

Mr Michael Cumbo

Mr Vince Cumbo

**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
simon.bartolo@gmail.com

SB



19 ta' Frar 2020

Sur Lawrence Schembri  
k/a Lawrence ta' Ġanna  
'Redentur'  
Triq Santu Wistin,  
Żejtun

### **Applikazzjoni biex l-Ghana tiġi mressqa għal-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO**

Jiena Lawrence ta' Ġanna, jisimni propjament Lawrence Schembri. Jien fil-bidu kont nilqa' n-nies għall-Ghana fid-dar tiegħi stess fiż-Żejtun. Meta żdiedu hafna n-nies iddecidejt li niftaħ hanut fiż-Żejtun stess. Domt bil-hanut 27 sena bil-hanut u rtirajt xi 3 snin ilu.

Fil-hanut, 'Ta' Ġanna Bar', dejjem ikun hemm konkorenza kbira għal dawn l-attivitajiet. Kienu wkoll jiġu diversi nies mill-Universita' ta' Malta u antropologi barranin interessati fl-Ghana. Hadu nteress ukoll proġetti tal-Kultura tal Valletta 18 – Belt Ewropeja tal-Kultura li kien jismu 'Transparadiso', li rebaħ anke kompetizzjonijiet barra minn Malta.

L-għannejja kienu jfittxu sew il-hanut tiegħi, u kienu jqattgħu siegħat shaħ hemmhekk, speċjalment il-Hadd filgħodu. L-Ghana xi drabi kienet tishon fl-argument, minhabba li ġieli kienu jsiru botti personali u ġieli anke nqala' xi argument.

Jiena nħoss li l-Ghana hija parti mill-Kultura Maltija u ninsab kuntent li l-applikazzjoni tal-Ghana ser tiġi mressqa għal-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO.

Grazzi bil-quddiem,

*L. Schembri*

Lawrence ta' Ġanna

Mr Lawrence Schembri  
k/a Lawrence of Ġanna  
'Redentur'  
Triq Santu Wistin,  
Żejtun

19th February 2020

**Application for Ġhana to be nominated for inclusion in the UNESCO Representative List**

I am Lawrence ta' Ġanna, but my official name is Lawrence Schembri. At first I used to welcome people for Ġhana events at my own house in Żejtun. When the number of people attending grew very much I decided to open a place, also in Żejtun. I ran that bar for 27 years and retired around 3 years ago.

In the bar, Ta' Ġanna Bar, there is always a great attendance to these events. Several people also came from the University of Malta and foreign anthropologists because they were interested in Ġhana. There was also interest from projects forming part of Valletta 18 - European Capital of Culture with the name 'Transparadiso', which even won competitions abroad.

My bar was always sought after by Ġhannejja (għana singers), and they would spend several hours there, especially on Sunday mornings. At times the Ġhana would heat up into an argument, because of the use of insults of a personal nature.

I feel that Ġhana is part of Maltese culture and am quite happy that an application is going to be presented for Ġhana to be included in UNESCO's Representative List.

Thank you beforehand,

Lawrence ta' Ġanna

**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
simon.bartolo@gmail.com

SB



## JUVE BAR

MISRAH GREGORJU BONNIČI  
 ŻEJTUN ZTN 1050  
 TEL: 99464030

16 ta' Frar 2020

***Applikazzjoni biex l-Ghana tkun parti mil-Lista Rappreżentattiva tal-Wirt Kulturali Intangibbli tal-UNESCO***

Jiena Francis Delia, proprjetarju ta' Juve Bar fiż-Żejtun. F'dan il-hanut ma norganizzawx Ghana imma huwa l-post fejn l-Ghannejja jiltaqgħu. Il-hanut qiegħed fiċ-ċentru taż-Żejtun, u popolari sew mal-għannejja. Għalkemm hawnhekk l-għannejja ma' jgħannux, huwa l-post fejn huma jiltaqgħu bhala hbieb, u jiddiskutu attivitajiet li jkunu għaddew kif ukoll jippjanaw attivitajiet li jkunu ġejjin.

**Inhoss li l-Ghana tagħmel parti sew mill-Kultura Maltija u ma' nimmaginax il-hajja fil-komunita' Maltija mingħajrha. Jien naqbel u nixtieq li l-Ghana tkun rikonoxxuta bhala Wirt Kulturali Intangibbli għalhekk għandha titniżżel fil-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO illum qabel għada.**

Nirringrazzjakom hafna,

Francis Delia



Misraħ Gregorju Bonnici  
Żejtun, ZTN 1050

16th February 2020

***Application for Għana to be part of the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage***

I, Francis Delia, am the owner of the Juve Bar in Żejtun. In this bar we do not organise Għana events but it is a place where 'għannejja' (għana singers and musicians) meet. Even though they do not sing here, it is the place where they meet and hang out, discussing past activities and plan forthcoming activities.

**I feel that Għana is an integral part of Maltese Culture and I cannot imagine Maltese communal life without it. I agree and hope that Għana will be recognized as an Intangible Cultural Heritage and it should therefore be included in UNESCO's Representative List as soon as possible.**

Thank you very much,

Francis Delia

**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
[simon.bartolo@gmail.com](mailto:simon.bartolo@gmail.com)

SB

04 ta' Marzu 2020

Sur Charles Seychell  
'Il-Qannata',  
Triq l-Arkibużier  
Żejtun.

***Applikazzjoni tal-Għana għall-Lista Rappreżentattiva tal-Wirt Kulturali  
Intangibbli tal-UNESCO***

Jiena Charles Seychell u nħobb ħafna t-tradizzjonijiet Maltin fosthom l-Għana. Matul is-sena jiena intella' diversi appuntamenti u attivitajiet ta' tradizzjonijiet Maltin fosthom l-Għana u l-poezija. L-Għana u l-poezija huma żewġ elementi li jmorru u jixbħu ħafna lil xulxin.

Bħala orginazzatur tal-Għana ntella' serata ta' Għana kull sena ġewwa Ġnien l-Għannejja għal ħabta tax-xahar ta' Lulju, fejn ikun hemm diversi għannejja u kittaristi jieħdu sehem. Dan kollu jsir biex tiġi mgħejjuna dar fejn joqogħdu nies bi bżonnijiet speċjali, li jispiċċaw waħidhom. Dawn in-nies qabel kull serata ta' Għana jipparteċipaw ukoll f'*workshops* fuq l-Għana.

Jiena ukoll bhala delettant tal-għana, kont prezenti f'diversi konsultazzjonijiet li saru minn naħa tad-Direttorat tal-Kultura.

**Jiena naqbel biex l-Għana titressaq biex tkun parti mil-Lista Rappreżentattiva tal-Wirt Kulturali Intangibbli tal-UNESCO, għax nemmen li hi tradizzjoni Maltija importanti ħafna.**



Charles Seychell

Mr Charles Seychell  
'Il-Qannata'  
Triq I-Arkibużier  
Żejtun

4th March 2020

***Application for Għana to be part of the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage***

I am Charles Seychell and I love Maltese traditions very much, among which is Għana. During the year I hold various appointments and activities of Maltese traditions including Għana and poetry. In fact, Għana and poetry are two elements that go well together because they are related.

As an Għana organiser, I put up Għana evenings every year at 'Ġnien I-Għannejja' (the Għana Garden) around the month of July, where there are various għannejja (għana singers) and guitarists taking part. All this takes place in aid of a house for people with special needs who end up on their own. Before the Għana 'evening', these people also participate in workshops about Għana.

I too, as an Għana enthusiast, was present for various consultations that were organised by the Culture Directorate.

**I agree that Għana should be nominated to be part of the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage because I believe that it is a very important Maltese tradition.**

  
**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
simon.bartolo@gmail.com



26 ta' Frar 2020

George Azzopardi

48, Triq id-Duluri,

Zejtun.

***Nominazzjoni tal-Għana għal-Lista Rappreżentattiva tal-Wirt Kulturali Intanġibbli tal-UNESCO***

Jiena George Azzopardi, naħdem il-kitarri li jindaqqu fl-Għana. Ta' tmintax-il sena kont ħaddiem it-tarzna. Wara li kont niġi mix-xogħol kont nipprova nirranga jew nibni xi kitarra. Il-bini tal kitarri kollu tgħallimtu permezz t'esperimentazzjoniet u mistoqsijiet li kont insaqsi.

Issa ili zmien twil nipprattika biss din it-tradizzjoni tal-bini tal-kitarri u għadni sejjer sa llum il-ġurnata.

Naħdem tipi differenti ta' kitarri. Dawn huma Terzin, Terzin tat-tromba, Mandola u Ballerina. Il-material użat biex tinbena kitarra huma il- Fraxxnu, il-Kewba tal-abjad jew tal-aħmar li tintuza għall-manku (neck). Nuża ukoll il-'boiler' biex bil-fwar l-injam jirtab u jkun jista jinħadem u jitgħawweg skond il-forma tal-kitarra.

Illum jiena naħdem min ġewwa l-garaxx li għandi fiż-Żejtun fejn ta' kuljum niltaqa ma diversi għanejja u kitarristi li jigu għandi biex jirrangaw jew jordnaw xi kitarra ġdida.

**Jiena naqbel ħafna biex l-Għana titressaq biex tkun parti mill-Wirt Kulturali Intanġibbli tal-UNESCO, għax nemmen li hija tradizzjoni Maltija importanti ħafna.**



George Azzopardi

323648-M

George Azzopardi  
48 Triq id-Duluri,  
Zejtun.

26th February 2020

**Ghana Nomination to the UNESCO list which represents the intangible elements of the Cultural Heritage of Humanity.**

I, George Azzopardi, make the guitars that are used in Ghana. At eighteen years old I worked at the dockyards. When I got home from work I would try to fix or build a guitar. I learned everything about building guitars by trial and error and through the questions I used to ask.

Now It's been a long time that I have been practising this activity exclusively, I build guitars to this very day.

I work on different types of guitars. These are Terzin, Terzin tat-tromba, Mandola and Ballerina. The materials used to construct a guitar are ash and light or dark mahogany for the neck. I also use a boiler to soften the wood on the steam to be able to bend it according to the shape of the guitar.

Today I work from the garage that I have in Zejtun where I meet various Ghana singers and guitarists on a daily basis who want to either want to have their guitar fixed or to order a new one.

**I strongly agree that we should nominate Ghana to be part of the UNESCO Intangible Cultural Heritage, because I believe that this is a very important Maltese tradition.**

George Azzopardi  
323648 (M)

  
**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
[simon.bartolo@gmail.com](mailto:simon.bartolo@gmail.com)



4 ta' Marzu 2020

Jiena Emmanuel Ellul, il-laqam tiegħi huwa tal-Begig, għandi 56 -il sena u ili ngħanni 10 snin. Jiena mhux biss ngħanni imma wkoll norganizza diversi attivitajiet tal-ghana fil-hanut ta hija; tal-Begig Bar, li jinsab l-Imsida. Jien bdejt ngħanni ta 46-il sena meta l-habib tiegħi gie mill-Ingilterra u xtaq jattendi serata tal-ghana. Morna go hanut fejn kien hemm serata tal-ghana u minn dakinhar bdejt dan in-namur tiegħi għall-ghana li għadu sejjer sal-lum il-gurnata; kemm bhala organizzatur tal-ghana kif ukoll bhala għannej. It-tip ta' ghana li jiena norganizza huwa ghana spirtu pront u botta w risposta. Fil-Begig bar gewwa l-Imsida, tigi organizzata serata tal-ghana kull xahar.

**Jiena naqbel biex l-Ghana titressaq biex tkun parti mill-Lista Rappreżentattiva tal-Wirt Kulturali Intangibbli tal-UNESCO ghax nemmen li hija tradizzjoni Maltija importanti hafna.**

Grazzi bil-quddiem,

Emanuel Ellul

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Emanuel Ellul', written over a horizontal line.



TAL-BEĠĠG  
104, Triq il-wied tal-Imnsida,  
Msida

4th March 2020

I Emmanuel Ellul, nicknamed tal-Begġig, am 56 years old and have been singing għana for 10 years. I do not only sing għana but also organise various għana activities in Tal-Begġig Bar, which belongs to my brother and which is situated in Msida. I started singing għana when I was 46 years old and a friend came from England and wanted to attend an evening of għana. We went to the bar where the event was being held and that is where my hobby started and it goes on to this day; both as an organiser of għana events and also of an għana singer. The type of għana that I organise is 'spirtu pront' and 'botta u risposta'. At Begġig Bar an għana evening is organised every month.

I agree that Għana should be nominated to be part of the UNESCO list that represents the intangible elements of the Cultural Heritage of Humanity because I believe that it is a very important Maltese tradition.

**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
simon.bartolo@gmail.com



**REPRESENTATIVE LIST OF  
THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY**

L-GHANA, A MALTESE FOLKSONG TRADITION

**APPENDIX 1 : CONSENT**

**1.3b - COLLECTIVE LETTERS OF CONSENT & VIDEO OF CONSENT BY  
ANGELO THEUMA/KALCIDON VELLA  
*(including subtitles and translations)***

*(Reference 4b)*



FOUNDED 1981

# TOTTENHAM HOTSPUR SUPPORTERS' CLUB (MALTA)

22 St. Frederick Str. Valletta - Malta.  
Tel/Fax. 21231192

7 ta' Frar 2020

## **Nominazzjoni għall-Ghana biex titniżżel fil-Lista Rappreżentattiva tal-Wirt Kulturali Intangibbli tal-UNESCO**

Ahna l-komunita' ta' għannejja li niltaqgħu f' *Tottenham Hotspurs Supporters' Club*, fil-Belt Valletta, nixtiequ nuru l-appoġġ tagħna lejn l-applikazzjoni biex l-Ghana tiġi rikonoxxuta bhala Wirt Kulturali Malti mill-UNESCO. Nixtiequ li l-Ghana ma tintilifx għax hija tradizzjoni antika hafna. Nixtiequ li t-fal tagħna jibqgħu jirtu din it-tradizzjoni u għalhekk niġu nipprattikaw hawn fil-qalba tal-komunita' tal-Belt Valletta.

Nixtiequ li jsiru iktar inċentivi biex l-Ghana tkun esposta għal-komunitajiet godda u tibda tiġi prattikata minn generazzjoni iżgħar biex tibqa' tintiret minn generazzjoni għall-oħra.

**Finalment nixtiequ naraw l-Ghana rikonoxxuta bhala Wirt Kulturali Intangibbli fil- Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO.**

**Grazzi bil-quddiem,**

Organizzaturi u Għannejja

*Wangie Digherna*

*Joe Chul*

*Kimie Amba*

*Silvia Abela*  
*158477 (M)*

*Pizzaro Chul*



Tottenham Hotspur Supporters' Club (Malta)  
22, St Frederick Street  
Valletta  
Malta

7th February 2020

**Nomination for Għana to be included in the UNESCO Representative List of  
Intangible Cultural Heritage**

We, the 'għannejja' community that meet at the Tottenham Hotspur Supporters' Club in Valletta, would like to show our support towards the application to have Għana recognised as a Maltese Cultural Heritage by UNESCO. We don't want Għana to be lost because it is a very old tradition. We want our children to keep inheriting this tradition and therefore we come to practise here in the centre of our community in the city of Valletta.

We want there to be more incentives so that Għana can be exposed to new communities and start being practised by the younger generations so that it can continue passing on from one generation to the next.

Finally we would like to see Għana recognised as an Intangible Cultural Heritage  
UNESCO's Representative List.

Thank you beforehand,

Organisers and Singers.

**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
simon.bartolo@gmail.com

SB



# Juventutis Domus Sacra Familia

63, St. Gregory Street,  
Żejtun ŻTN 1034  
Tel: +00356 9947 0351

31 ta' Jannar 2020

Komunita' ta' Għannejja  
Sala Juventutis Domus,  
Triq San Grigor,  
Żejtun

## **Nominazzjoni għall-Għana biex titnizzel fil-Lista Rappreżentattiva tal-Wirt Kulturali Intangibbli tal-UNESCO**

Aħna l-komunita' ta' għannejja li niltaqgħu fis-Sala Juventutis Domus, fiż-Żejtun, nappoġġjaw bis-sħiħ l-applikazzjoni biex l-Għana tiġi rikonoxxuta bħala Wirt Kulturali Malti mill-UNESCO. Aħna niltaqgħu hawn bħala għannejja biex nipprattikaw l-Għana biex din il-kultura unika ma' tintilifx.

Nixtiequ li l-Għana tibda tiġi prattikata minn generazzjoni iżgħar ħalli tibqa' tintiret minn generazzjoni għall-oħra.

Organizzatur

  
Għannejja

The Għannejja  
Community  
Juventutis Domus Hall  
Triq San Grigor  
Żejtun

31st January 2020

**Nomination for Għana to be included in the UNESCO Representative List of  
Intangible Cultural Heritage**

We, the 'għannejja' (għana singers) who meet at the Juventutis Domus Hall in Żejtun, completely support the application for Għana to be recognised as a Maltese Cultural Heritage by UNESCO. We meet here as għannejja to practise Għana to prevent this unique culture from being lost.

We want Għana to be practised by a younger generation so that it will continue to be passed down from one generation to the next.

**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
[simon.bartolo@gmail.com](mailto:simon.bartolo@gmail.com)

SB





20/02/2020

Ta' Ġanna Bar

Botta e Risposta Bar

Triq Luqa Briffa

Żejtun

**To Whom It May Concern**

We have taken over Ta' Ġanna Bar from 3 years ago, since the previous owner retired of old age. We have always known the potential of this Bar, and as being an Għana Hub for many years renowned all over the Maltese Islands as well as from foreigners who are interested in local heritage. As Għana followers and enthusiasts we took the opportunity to take over this place to continue to safeguard the Għana practice in Malta. It would have been a national loss if this place closed down.

I can easily declare that all Għanejja in Malta have one day or another performed at 'Ta' Gianna Bar', throughout all the years it has been opened to Għana activity.

We commit to ensure that Għana remains popular in Malta, and keep promoting Għana as an important Intangible Cultural Heritage element of our Maltese Culture.

We strongly agree that Għana be enlisted on the Representative List of Intangible Cultural Heritage of UNESCO.

Thanks & best regards,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "M. Botta".

OWNER

13 ta' Frar 2020

48, My Dream,

Triq Emanuel Attard Bezzina

Żejtun

Uffiċċju tal-Wirt Kulturali Intangibbli

Ministru Tal-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Govern Lokali

Triq l-Arcisqof

Valletta

**Applikazzjoni biex l-Ghana titressaq biex tkun rikonoxxuta bħala Wirt Kulturali Intangibbli fil-Lista Rappreżenattiva tal-UNESCO.**

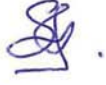
Aħna grupp ta' hbieb għannejja u kitarristi li niltaqgħu għand is-Sur Michael Cumbo, għannej veteran, biex nipprattikaw l-Ghana u nqattgħu ftit hin sabiħ flimkien bejn il-hbieb. Inħossu li l-Ghana hija parti essenzjali mill-Kultura Maltija u nixtiequ li tibqa' popolari mal-Maltin u l-Għawdxin. Nixtiequ li jkun hawn aktar postijiet li jilqgħu lill-għannejja biex jipprattikaw l-Ghana u jorganizzaw is-serati.

Nixtiequ li l-Ghana tiġi aċċettata bħala Wirt Kulturali Intangibbli fil-Lista Rappreżenattiva tal-UNESCO.

Grazzi bil-quddiem,

**Għannejja u Kitarristi**

  
Mariele Zammit

  
Spagnol Joseph

  
Rose Spagnol  
(Mara ta Joseph Spagnol)

48, 'My Dream',  
Triq Emanuel Attard Bezzina  
Żejtun

Office of Intangible Cultural Heritage Malta  
Ministry For The National Heritage, The Arts And Local Government  
Archbishop Street,  
Valletta.

13th February 2020

***Application for Għana to be put forward and recognised as an Intangible Cultural Heritage in the UNESCO Representative List.***

We are a group of friends, all 'għannejja' (għana singers) and guitarists who meet up at veteran għana singer Mr Michael Cumbo's place, to practice Għana and spend a good time together among friends. We feel that Għana is an essential part of Maltese Culture and we wish that it will remain popular amongst the Maltese and Gozitans. We want there to be more places where 'għannejja' can gather to practice Għana and organise evenings.

We would like to see Għana be accepted as an Intangible Cultural Heritage in UNESCO's Representative List.

Thank you beforehand,

Singers and Guitarists

**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
simon.bartolo@gmail.com

SB

**REPRESENTATIVE LIST OF  
THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY**

**L-GHANA, A MALTESE FOLKSONG TRADITION**

**APPENDIX 1 : CONSENT**

**1.3c - CONSENT LETTERS FROM LOCAL COUNCILS**

*(Reference 4b)*





KUNSILL LOKALI FLORIANA  
FLORIANA LOCAL COUNCIL

Our ref. KLF 004-20

**INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OFFICE**  
**CULTURE DIRECTORATE**  
Ministry for National Heritage, Arts & Local Government  
Chateau de La Ville, Archbishop Street, Valletta

28.02.2020

Dear Sir/Madam,

The Floriana Local Council, for and on behalf of the people of Floriana would like to wholeheartedly support Malta's application for the inscription of Għana in the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Għana is an important part of our lives and part of Malta's heritage. It has been practiced in Malta for countless generations.

Even though Floriana does not have residents who are known *Għannejja* (Għana singers) our locality has been proudly hosting and actively involved in the national Għana Festival, known as GĦANAFEST since its inception thirteen years ago. 'Għanafest' is a two-day music festival which takes place every year in June in the marvellous surroundings of Argotti Gardens here in Floriana.

This Festival strives to uphold Għana as our national folk singing and at the same time also converges different soundscapes and cultures that look seemingly disparate but are indeed closer than one may think. In this regard, Maltese tradition upholds to its roots, while like a tree branches to more avant-gardist art forms, ultimately fitting our history

and affinity with the national image and the ever-changing pace of folk itself.

Many people come to appreciate this important musical heritage of the Maltese Islands. Inscription into the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity would give due recognition to what we feel is an important Maltese contribution to global cultural heritage.

Kind Regards,

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'D. Sammut Hili', written in a cursive style.

310186 M  
Davina Sammut Hili  
Mayor



## **Kunsill Lokali Hal Safi**

40, Dar il-Kunsill, Triq l-Iskola, Safi SFI 1404

Telefon: (00356) 21689168, (0356) 21641487 Telefax: (00356) 21689796

E-Mail: [safi.lc@gov.mt](mailto:safi.lc@gov.mt) Web-Page: [www.lc.gov.mt](http://www.lc.gov.mt)

To whom it may concern,

4 February 2020

I would like to wholeheartedly support Malta's application for the inscription of Ghana in the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Ghana is an important part of our lives and part of Malta's heritage. It has been practiced in Malta for countless generations in a tradition that has been kept alive by the community. Ghana for us is important because it is one of our ancestors' priceless legacies. People from all over the world visit the Maltese Islands to appreciate this important musical heritage.

Inscription into the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity would give due recognition to what we feel is an important Maltese contribution to global cultural heritage.

Best Regards

Johan Mula BA (Hons.) Public Admin., DPA (Melit.)

Mayor

Hal Safi Local Council



IR-RABAT

28 th February 2020

Intangible Cultural Heritage Office  
Cultural Directorate  
Ministry for National Heritage, Arts & Local Government  
Chateau de La Ville, Archbishop Street, Valletta

Dear Sir/Madam,

Għana is an important part of our lives and part of Malta's heritage. It has been practiced in Malta for countless generations in a tradition that has been kept alive by the community. Għana for us is important because it gives us identity together with other things such as traditional nicknames given to residents similarly to the family tree roots.

At Rabat, Malta *Għana* has been recited for such a long time as a recreational tradition especially in old bars and in other occasions associated with national public holidays e.g. Victory Day, St Mary Feast, etc amongst the elderly and young youths. Għana has been organised in Rabat especially during the summer months in important strategic places such as Parish Square and is a magnet to inquisitive tourists.

Many people come to appreciate this important musical heritage of the Maltese Islands. Inscription into the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity would give due recognition to what we feel is an important Maltese contribution to global cultural heritage.

Kind regards,



Mr Anthony Bonello  
Executive Secretary

**KUNSILL LOKALI IR-RABAT**

8, Triq l-Isptar, Ir-Rabat RBT 1043, Malta Tel: +356 21455000  
email: rabat.malta.lc@gov.mt





## **Kunsill Lokali - I-Gharb - Local Council**

24th February, 2020

**Intangible Culture Heritage Office  
Culture Directorate  
Ministry for National Heritage, Arts & Local Government  
Chateau de La Ville, Archbishop Street, Valletta**

Dear Sir/Madam,

### **Letter of support for the inscription of Ghana in the representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity**

Ghana is an important part of our lives and part of Malta's heritage. It has been practiced in Malta for countless generations in a tradition that has been kept alive by the community. Ghana for us is important because it is part of our culture and spontaneous singing which usually reflects the period in which it is being held or any other subject.

We have been practicing Ghana for several hours during cultural activities in Gharb.

Many people come to appreciate and appreciate this important musical heritage of the Maltese Islands. Inscription into the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity would give due recognition to what we feel is an important Maltese contribution to global cultural heritage.

Kind Regards,

David Apap  
Mayor  
I-Gharb Local Council



*HAL TARXIEN LOCAL COUNCIL*

*73, ST. MARY STREET*

*TARXIEN. TXN 1704*

*Tel 00356 21666688 - Fax 00356 21666777 - email :- tarxien.lc@gov.mt*

---

---

Dear Sir/Madam,

I would like to wholeheartedly support Malta's application for the inscription of Għana in the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Għana is an important part of our lives and part of Malta's heritage. It has been practiced in Malta for countless generations in a tradition that has been kept alive by the community. Għana for us is important because it is part of our cultural heritage.

We have had many għana events at our locality and the Local Council aims to do so in the future.

Many people come to appreciate this important musical heritage of the Maltese Islands. Inscription into the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity would give due recognition to what we feel is an important Maltese contribution to global cultural heritage.

Kind Regards,

---

Joseph Abela Galea

Mayor

ID Card no:208473M

3<sup>rd</sup> February 2020

Dear Sir/Madam,

**Letter of Support for the inscription of “Għana” in the Representative List of  
Intangible Cultural Heritage of Humanity.**

Għana is an important part of our lives and part of Malta’s heritage. It has been practiced in Malta for countless generations in a tradition that has been kept alive by the community. Għana for the Maltese people is important because it is one of our ancestors’ priceless legacies, and where people from all over the world visit the Maltese Islands in order to appreciate this important musical heritage.

Inscription into the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity would give due recognition to what ones feels is an important Maltese contribution to global cultural heritage.

Yours sincerely,



**David Michael Schembri MQR**

**Mayor**

**Qrendi Local Council**



KUNSILL LOKALI

BORMLA  
*Citta' Cospicua*

LOCAL COUNCIL

Ref

3rd February 2020

To whom it may concern

---

Dear Sir/Madam,

We would like to wholeheartedly support Malta's application for the inscription of Ghana in the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Ghana is an important part of our lives and part of Malta's heritage. It has been practiced in Malta for countless generations in a tradition that has been kept alive by the community. Locally Ghana is practised by a number of individuals on a regular basis, to the extent that there is even a sub-type of Ghana known as *Ghana La Bormliza* which is nationally recognized and which originated in Bormla as the name itself suggests.

Throughout the year a number of events having Ghana as their main point of attraction are organized in the locality.

Many people come to appreciate and appreciate this important musical heritage of the Maltese Islands. Inscription into the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity would give due recognition to what we feel is an important Maltese contribution to global cultural heritage.

Kind Regards,

Alison Zerafa Civelli  
Mayor

Duncan Hall  
Executive Secretary





**KUNSILL LOKALI HAŻ-ŻABBAR**  
**CITTÀ HOMPESCH**

24 February 2020

Intangible Cultural Heritage Office  
Culture Directorate  
Ministry for National Heritage, Arts & Local Government  
Chateau de La Ville  
Archbishop Street  
Valletta

Dear Sir/Madam

We would like to support Malta's application for the inscription of Ghana in the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Ghana for us is important because it is of a great value and quality for Maltese inheritance of folklore and such events are frequently organised in our locality.

Kind Regards

Jorge Grech  
Mayor

Stephanie Testaferrata de Noto  
Executive Secretary

Kunsill Lokali Ħaż-Żabbar  
Ċentru Ċiviku  
Triq iċ-Ċawqli  
Ħaż-Żabbar

TELEPHONE  
21664466

[zabbar.lc@gov.mt](mailto:zabbar.lc@gov.mt)

**REPRESENTATIVE LIST OF  
THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY**

**L-GHANA, A MALTESE FOLKSONG TRADITION**

**APPENDIX 1 : CONSENT**

**1.3d - RELATED ORGANISATIONS**

*(Reference 4b)*



# Socjeta' Santa Marija u Banda Re Ġorġ V

Mqabba Malta

Est:1910

www.santamarija.com

info@santamarija.com

29 ta' Jannar 2020

## Applikazzjoni għall-Għana għall-Lista Rappreżentattiva tal-Wirt Kulturali Intanġibbli tal-UNESCO

*Aħna Soċjeta' Santa Marija Mqabba u Banda Re Ġorġ V, nixtiequ nagħtu l-appoġġ tagħna lejn l-applikazzjoni tal-Għana għax nemmnu li hija tradizzjoni Maltija li m'għandhiex tintilef. Norganizzaw dawn l-attivitajiet għax imfittxijin sew, speċjalment mill-anzjani tal-lokalita' tal-Imqabba.*

*Dawn l-attivitajiet jiġu organizzati kull sena bħala parti mill-attivitajiet tat-festa tar-raħal.*

*Għalhekk aħna nappoġġjaw bis-sħiħ din l-applikazzjoni tal-Għana għall-Lista Rappreżentattiva tal-Wirt Kulturali Intanġibbli tal-UNESCO.*

**Sur. Felix Galea**

Direttur,

Socjeta' Santa Marija u Banda Re Ġorġ V

**(I.D. No. 105687M)**

Santa Marija Society &  
King George V Band  
Palazz Santa Marija  
Misraħ il-Knisja  
Mqabba  
Malta

29th January 2020

**Application for Ghana to be put forward and recognised as an Intangible  
Cultural Heritage in the UNESCO Representative List**

The Mqabba Santa Marija Society and King George V Band, wish to give our support towards the application for Ghana because we believe that it is a Maltese tradition which should not be lost. We organise these activities because they are well sought after, especially by the older generation of the Mqabba locality.

These activities are organised every year as part of the activities of the village feast.

We therefore completely support this application of Ghana to be included in the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage.

Mr Felix Galea  
Director,  
Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V  
(ID: 105687M)

**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
simon.bartolo@gmail.com

SB





## Għaqda Folklor, Arti u Artigjanat taż-Żejtun

5<sup>th</sup>. February 2020

To whom it may concern,

Trust this mail finds you all in good health.

Kindly I wish to participate with this application for the inscription of Għana as a Maltese Folk Music to be enlisted in the UNESCO representative List of Intangible Culture Heritage of Humanity.

As a folk group we support our intangible heritage in our locality of Żejtun. Għana is a very pleasant folk music which most of our villages host during the year. It's part of the Maltese Heritage which it's practiced in Malta for countless generations in a traditional way.

Għana is admired with all generations where you find elderly person singing and bring very important stories to us through this folk music, while younger generations participate in other way of folk music.

As a community we have a national local activity 'Zejt iz-Zejtun' during the last week of September, where our folk singers participate and we as a folk organization assist them, through this well known activity. Our Folk singer participates for the whole evening from 7.00pm to 1.00am. This is our 13<sup>th</sup> year of participation in our village core within folk traditional costumes and traditional artisan and traditional Maltese Food.

All this is appreciated with everyone as this is part of our traditional music in an intangible Cultural Heritage.

I appreciate if you could consider our application and invite you all to visit this wonderful folk festival and I'm sure you would admire our Maltese Folk Musical in Malta.

Joan Agius

*Vice Mayor*

*Għaqda Folklor, Arti u Artigjanat taż-Żejtun.*

356 9942 4517

[joan.agius@gov.mt](mailto:joan.agius@gov.mt) or [joan.agius@yahoo.com](mailto:joan.agius@yahoo.com)

---

*Indirizz: 18, Triq San Girgor, Iż-Żejtun  
mob: 99424517 / email: joan.agius@yahoo.com*



# GĦAQDA MUŻIKALI BELAND

A.D. 1861

5, Misrah ir-Repubblika, iż-Żejtun ZTN1012, Malta • Tel: 21694357, 21694314

23 ta' Frar 2020

Sur Anton Aquilina  
Segretarju,  
Soċjeta' Mużikali tal-Banda Beland,  
Żejtun

## NOMINAZZJONI TAL-GĦANA MALTI GHALL-RIKONNOXXIMENT MILL-UNESCO

*Is-Soċjeta Mużikali Tal-Banda Beland ilha mwaqqfa mill-1861. It-titlu ta' Beland imur lura għal żmien omm il-Granmastru Von Hompesch, fejn hu mifhum li-s-Soċjeta' ssemiet għal omm il-Granmastru, Isabella von Byalandt.*

*Apparti mill-funzjoni ta' taġġim tal-mużika, qed tinholq ukoll Għaqda tal-Komunita'. Is-soċjeta' tapprezza tradizzjonijiet ulterjuri mid-daqq tal-banda, għalhekk qed nużaw elementi godda bħall-Għana biex noħolqu legat ta' apprezzament lejn il-Kultura.*

*Din is-sena għall-ewwel darba waqt il-festi tal-Gimgha l-Kbira ser issir attivita' ta' Għana tal-Fatt, bit-titlu '**L-Ghanja ta' l-akbar Ġrajja, skont San Pietru**' fuq kliem ta' Trevor Żahra, awtur veteran tal-letteratura Maltija u mġanni minn Anġlu Theuma, għannej distint. Din ser tiġi wkoll irrekordjata u mqassma fuq CD. Din l-inizjattiva qiegħda tittieħed biex inkabbru l-għarfien tat-tradizzjonijiet Maltin, u nieħdu gost jekk Soċjetajiet oħra jagħmlu bħalna.*

*L-Għana wkoll kienet parti mill-Beland Festival li jservi bħala pjattaforma għal talenti godda ta' mużika varjata. Fil-każin taġġna ġieli wkoll norganizzaw xi serati tal-Għana, minn grupp t'għannejja għall-komunita'. Nemmen li l-Għana*



# GĦAQDA MUŻIKALI BELAND

A.D. 1861

5, Misraħ ir-Repubblika, iż-Żejtun ZTN1012, Malta • Tel: 21694357, 21694314

*għandna nintegrawha aktar mal-komunita' biex jissahħu t-tradizzjoniet kulturali tal-pajjiż.*

***Ahna nappoġġjaw bis-shih l-applikazzjoni tal-Ghana Malti, biex ikun hemm rikonoxximent mill-UNESCO u jitniżżel fil-Lista Rappreżentattiva tal-Wirt Kulturali Intangibbli.***

*Grazzi bil-quddiem,*

***Mr. Anton Aquilina***

*Segretarju tas-Socjeta' u*

*Organizzatur t'attivitajiet mużikali*



Għaqda Mużikali Beland  
5, Misraħ ir-Repubblika,  
Iż-Żejtun ZTN1012,  
Malta

Sur Anton Aquilina  
Secretary,  
Beland Band Musical Society,  
Żejtun

23rd February 2020

### NOMINATION OF MALTESE GHANA FOR UNESCO RECOGNITION

The Beland Band Musical Society was founded in 1861. The Beland title goes back to the time of Grandmaster von Hompesch, where it is understood that the Society was named after the Grandmaster's mother, Isabella von Byalandt.

Apart from its function of musical education, it also creates a Community Organisation. The Society appreciates traditions that go beyond the playing of the band. We are therefore using new elements like Ghana to create a link to the appreciation of Culture.

For this first time, this year, during the Good Friday celebrations there will be an activity dedicated to 'Għana tal-Fatt', with the title '**Song of the greatest Story, according to St Peter**' with words written by Trevor Żahra, a veteran author of Maltese literature, and sung by Anġlu Theuma, a distinct għana singer. This will also be recorded and distributed on CD. This initiative is being taken to amplify our understanding of Maltese traditions, and we would be happy to see other Societies do the same.

Għana was also part of the Beland Festival that serves as a platform for new talent and musical variety. In our club we also organise a few evenings dedicated to Għana, from a group of singers in the community. I believe that we should integrate Għana further in the community to strengthen our countries cultural traditions.

**We firmly support the application of Maltese Għana to be recognised by UNESCO and be listed in the Representative List of Intangible Cultural Heritage.**

Thanking you beforehand,

Mr Anton Aquilina  
Society secretary and musical activities organiser.

JUVE BAR

**SIMON BARTOLO**  
Literary & Business Translator  
Content Writer & Editor  
simon.bartolo@gmail.com

SB





Wirt iż-Żejtun  
Kaxxa Postali 25  
Iż-Żejtun

wirtizzejtun@gmail.com  
www.wirtizzejtun.com

INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OFFICE  
CULTURE DIRECTORATE  
Ministry for National Heritage, Arts & Local Government  
Chateau de La Ville,  
Archbishop Street,  
Valletta

28th February 2020

Dear Sir/Madam,

As a local non-governmental organisation working in the cultural heritage field we would like to wholeheartedly support Malta's application for the inscription of Għana in the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Għana is an important part of our lives and part of Malta's heritage. It has been practiced in Malta for countless generations in a tradition that has been kept alive by the community. Għana for us is important because the town of iż-Żejtun is considered as the main contributor of past and present Għanejja (folk singers) and it is part of our intangible heritage. It is still practiced in our local bars and also during local festivals and attracts lot of people bot local and foreign.

Kind regards

**Perit Ruben Abela**  
President  
Wirt iż-Żejtun

**REPRESENTATIVE LIST OF  
THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY**

**L-GHANA, A MALTESE FOLKSONG TRADITION**

**APPENDIX 1 : CONSENT**

**1.3e - LETTERS OF SUPPORT FROM COMPETENT BODIES INVOLVE IN  
SAFEGUARDING**

*(Reference 3c)*



1 February 2020

**INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OFFICE**  
CULTURE DIRECTORATE  
Ministry for National Heritage, Arts & Local Government  
Chateau de La Ville  
Archbishop Street  
Valletta VLT 1433

## **Heritage Malta's endorsement for the Inscription of *Għana* in the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity**

Maltese folk music *Għana* has been practiced in Malta for countless generations. It basically consists of extemporised singing by folk singers from Malta and Gozo and played in octosyllabic quatrains to the accompaniment of guitar playing, generally a trio of illiterate and semi-literate musicians. They perform in the various *għana* programmes organised by the *għannejja* themselves in wine shops and village celebrations for the enjoyment of the local community and the public in general.

In all cases, singers put the highest value on originality, self-expression, relevant content of the impromptu, and language manipulation at the expense of the opponent, rather than on the melodic line or rhythm. The theme during singing sessions is generally discovered and developed by the singers in the course of the introduction to their song duel, with each performer bent on outdoing his opponent in general knowledge, wit, and humour. It can vary from the informally amiable singing between friends, to almost hostile challenges in wine bars. *Għana* is the most popular and highly developed ritualised form of singing, revolving around values at the core of contemporary Maltese society, exposing its contradictions and tensions.

It is in this light that Heritage Malta, as the Maltese government's national agency for cultural heritage, fully supports the inclusion of *Għana* Maltese folk music in UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage, since we feel it is an important Maltese contribution to global cultural heritage.

Noel Zammit  
Chief Executive Officer



**INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OFFICE**  
CULTURE DIRECTORATE  
Ministry for National Heritage, Arts & Local Government  
Chateau de La Ville,  
Archbishop Street,  
Valletta



Dear Sir/Madam,

On behalf of Festivals Malta, I would like to wholeheartedly support Malta's application for the inscription of *Ghana* in the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

*Ghana* is an important part of our lives and part of Malta's heritage. It has been practiced in Malta for countless generations in a tradition that has been kept alive by the community, as an integral part of the Maltese folkloristic identity. Starting out as a form of entertainment for housewives and the working class during the era of the Knights of Saint John, *Ghana* has since seen a gradual evolution through history, developing more formal constraints when it comes to its rhyme and rhythm. Still popular around bars, villages and local feasts, *Ghana* is now practiced by professional singers called *ghannejja* (singer of *ghana*, plural), who sing about their experiences, turbulent times and about other singers, usually in the form of a duel. One of the most common forms of *Ghana* is called *Spiritu Pront*, where the *ghannej* (singer of *ghana*, singular) creates rhymes on the spot, often accompanied by the guitar or traditional folkloristic instruments.

As an agency, we strive to preserve *Ghana*, by giving it the recognition it deserves and investing in its regeneration. For the last 22 years, we have been hosting *Ghanafest*, an annual festival that takes place in June, which celebrates and showcases *Ghana* and other Maltese traditions. During this festival, the *ghannejja* perform *ghana* in all its different forms. In an effort to keep this heritage alive, we have also embarked on a three-year project with 'Skald', a local acoustic folk fusion band, that blends *ghana* with other music genres that are more appealing to the younger generation. This year 'Skald' are reaping the fruits of this collaboration as they will be launching their first album during this year's edition of the festival. *Ghanafest* helps us make *ghana* accessible to a wider audience by taking it out of the village bars and *pjazzas* so that it can be enjoyed and appreciated by locals and tourists alike.

Many people come to appreciate this important musical heritage of the Maltese Islands. We strongly believe that inscription into the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity would give due recognition to what we feel is an important Maltese contribution to global cultural heritage.

Kind Regards,

Annabelle Stivala  
Festivals Malta CEO







*To whom it may concern*


The feast of Santa Marija in mid-August has been celebrated at Gozo Cathedral since at least 1398. For the celebration on fourteenth and fifteenth August, according to a *Diary* for the year 1738 kept by Giuseppe Agius, an erudite Gozitan, *per essa si concorre mezzo popolo di Malta ad onorarla*, one half of the people of Malta travel to Gozo to honour Santa Marija. Another contemporary source concurs that *un gran concorso de' forestieri*, crowds of visitors, joined the Gozitans for the festivity.

Gozo pulled the crowds for four reasons. The religious festivities were known for their splendour and solemnity. One of the most famous donkey, mule, and horse races of the Maltese islands took place in the afternoon of the fifteenth. Another attraction gained ground in the first quarter of the eighteenth century. The farming community took the opportunity of the crowds to display and retail *tutti i frutti desiderabili et altre cose di galanteria*, that is, crops and other exquisite products, possibly handicrafts and local confectionary along the glaxis of Iċ-Ċittadella leading to the Church. It became known as *Il-Wirja ta' Santa Marija*.

A fourth attraction developed in concomitance with this agricultural exhibition. The farmers – satisfied with their premium products which were simply grabbed by the visitors – broke out in spontaneous singing, in *għana*. In this unscripted folk-singing, they recounted the difficulties that they had gone through during the year in producing their crops. They described their day-to-day life on their farm recounting a number of anecdotes to entertain the audience. They would extol their produce inviting passers-by to try their goods.

Almost three hundred years since the *Wirja* is documented and since the related *għana* became part and parcel of the event, the tradition is still going strong. Every year, on the evening of the fourteenth August, there is an *għana* competition at the *Wirja*, now held on professional basis at the Rundle Gardens in Victoria.



  
Dr JOSEPH BEZZINA  
Assistant National Archivist  
National Archives - Gozo Section

12/3/2020



L-Università  
ta' Malta

DEPARTMENT OF  
ANTHROPOLOGICAL  
SCIENCES

Faculty of Arts

University of Malta  
Msida MSD 2080, Malta

Tel: +356 2340 2561  
anth.arts@um.edu.mt

[www.um.edu.mt/arts](http://www.um.edu.mt/arts)

16/03/2020

**Letter of support for the nomination of Ghana, traditional Maltese folksong to the UNESCO  
'Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity'**

The University of Malta has long been involved in the safeguarding of this element by means of promoting and disseminating research about the element. The Department of Anthropological Sciences has been supporting the implementation of the ICH Convention in Malta since its adoption in Malta through the establishment of educational programs designed to familiarize students and train professionals in the field. With regards to the Ghana file, the department in collaboration with the Ministry of the National Heritage, the Arts and Local Government has undertaken different projects with the aim of supporting the safeguarding of the element. Over and above research undertaken by our students in order to address specific areas as driven by community needs, the Department has set up an internship program for our students to work with the community and the Ministry in order to facilitate dissemination and consultation. The Department will also be pioneering an educational program in 2020/21 aiming to provide alternate means of transmission of the element whereby members of the community will be paid to teach the element to aspiring youth in a socio-economically disadvantaged area in the Inner Harbour Region utilizing University facilities and resources.

The Department of Anthropological Sciences wholeheartedly support the nomination of Ghana and believe that the successful inscription of the list will help in disseminating awareness and knowledge about ICH in general among the Maltese Islands as well as assisting in the implementation of further safeguarding initiatives in this regards. Maltese folksong is an important feature of our Mediterranean and global heritage with unique features. Its inscription will further serve to recognize the importance of popular oral traditions in national and global culture.

Regards

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jean Paul Baldacchino'.

Dr Jean Paul Baldacchino  
Head, Dept. of Anthropological Sciences

---

**REPRESENTATIVE LIST OF  
THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY**

L-GĦANA, A MALTESE FOLKSONG TRADITION

**APPENDIX 1 : CONSENT**

**1.4 - COMMUNITY CONSULTATION SESSIONS**

STATISTICS

CONSULTATION PHOTOS

COTTONERA GARDEN COSPICUA

ARGOTTI GARDENS, GĦANAFEST, FLORIANA

IMNARJA, BUSKETT, RABAT (MALTA)

TAL-GRAZZJA, RABAT (GOZO)

MTAĦLEB, RABAT (MALTA)

*(Reference 4a)*





# CONSULTATION MEETINGS

Posters & Attendance



# WIRT KULTURALI INTANĠIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTI**  
**Maltese Għana**

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana  
għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-  
UNESCO dwar il-Wirt Kulturali  
Intangibbli ta' l-Umanita'.

**Consultation Meeting**

**to discuss Nomination of Għana on the  
UNESCO Representative List of  
Intangible Cultural Heritage of  
Humanity**



**Serata Għana**  
Il-Gimgha 21 ta' Gunju  
Gnien Kottoner Bormla  
Hin:19.30

Għannejja:  
Mikiel is-Superstar  
Ir-Rajzu  
Jesmond il-Kalora  
Ronaldo  
Il-Buzu  
Joe ta' Rahal Gdid  
Il-Budaj  
Il-Pikkolin  
Gabrijel

Fatt minn: Zeppi l-Kelba

Primi Kitarristi:  
Johnnie l-Gaġġa  
Il-Furkett u shabhom akkumpanjament

Ikel: Platt Malti, Majjal u aktar

GRAPHIC DESIGN  
T-SHIRT PRINTING AND MORE

**Din il-laqgħa ser issir waqt is-serata ta' Għana li ser tiġi mtella'  
nhar il-Ġimgha 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.**

**This meeting will be held during Għana Activity on Friday 21st June 2019, at  
Cottoner Gardens, Cospicua**

***Is-sehem tiegħek hu importanti!***

**Your feedback is important!**

**[www.ichmalta.org](http://www.ichmalta.org)**

**25674340 – 25674201**

*Matul din il-laqgħa ser jittieħdu xi filmati.*

*This meeting will be filmed.*



**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Ghana*

164.

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

Il-Ġimgħa 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
GAETANA Giedman	146-1947	DELITANTA	G. Giedman
Charlie Grech	795433M	Direttant	C. Grech
Guza Grech	645041M	Direttanta	G. Grech
Emilia Mijja	814343	Deletanta	E. Mijja
Emanuele Mijja	802640	Deletanti	Emanuele Mijja
Tessy Mijja	698254	Deletanti	Tessy Mijja
<del>G. Mijja</del>	12249M	<del>Deletanti</del>	<del>G. Mijja</del>
N. S. Mijja	265820M	Mex	N. S.
Sandra Gili	237076/m)	Sandra Gili	S. Gili
L. Schenck	453064	Deletant	L.



# WIRT KULTURALI INTANGIBBLI








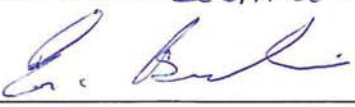


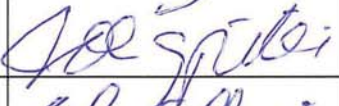

Intangible Cultural Heritage

L-GĦANA MALTJA  
Maltese Ghana

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rapprezentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

Il-Ġimgħa 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Charles Aheh	8036407	DELETTANT	
Charles Baldacchino	275583	Delettant	
	64715A	Delettant	
	50792(m)	Delettant	
Juhen Cassar	436397(m)	Delettant	Juhen Cassar
Sean Claude Zachra	4890	GĦANNEJ	
	12256 12-2-86	Delettant	
Victor Falzon	905250	Delettant	
George Spiteri	575656	Delettant	
LILLI CAMILLER	57944M	DELETTANT	



# WIRT KULTURALI INTANĠIBBLI

Intangible Cultural Heritage

L-GĦANA MALTIJA

Maltese Ghana

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

Il-Ġimgħa 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Karen Caruana	23883M	Udjenza	K. Caruana
Justin Galea	289987M	Dilettant	J. Galea
ALVARO FERRERA	69667A	Udjenza	A.
Steve Delia	287181(M)	Kitarrist/dilettant	S. Delia
Lorraine Grebbett	1353781(m)	udjenza	L. Grebbett
Paul Zammit	405363	Dilettant	Paul Zammit
JOHN FARRUGIA	365996(M)	Dilettant	J. Farrugia
Garrett Farrugia	417901(L)	Dilettant	G. Farrugia
Odette Buttigieg	127778M	Dilettanta	O. Buttigieg
Stefania Zappalase	83219(H)	Dilettanta	S. Zappalase

# WIRT KULTURALI INTANĠIBBLI

Intangible Cultural Heritage

L-GĦANA MALTIJA

Maltese Ghana

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

Il-Ġimgħa 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Jacqueline Spiteri	498567M	Dilettanti	Jacqueline
Charlie Mifsud	351359M	Dilettanti	Charlie
Carlos Spiteri	100400L	Dilettanti	C. Spiteri
Jade Kimberly Marshall	273096M	Dilettanti	J.K. Marshall
Kharmaine Mizzi	376679m	Dilettanti.	Mizzi
Christopher Cuschieri		Dilettanti	Christ
Maria Cuschieri Mizzi	43404 (L)	Dilettanti	M. C. Mizzi
David Tabone	265041H	Dilettanti	David Tabone
Mary Tabone	36851 <sup>4</sup> M	Dilettanta	Tabone
Francesca Galea	627982H	Parti mill-Udjenza.	FF



# WIRT KULTURALI INTANĠIBBLI

Intangible Cultural Heritage

L-GĦANA MALTJA

Maltese Ghana

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

Il-Ġimgħa 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Stephanie Schembri	62391 m	uddjenza	S. Schembri
Dominic Scerri	377286 m	uddjenza	D. Scerri
Ryan Briffa	317894(m)	Dilettant	Ryan Briffa
Kristle Scerri	56784(m)	udgjenza	K. Scerri
MARTIN FENECH	574479	Dilettant	M. Fenech
Rifanne Azzopardi	322481	Dilettanta	R. Azzopardi
Iveizen Fenech	372105	Dilettant	I. Fenech
Mario Fenech	315871	Dilettant.	M. F.
Amanda Abela	504877(m)	Dilettanta	A. Abela
ETIENNE FARRUGIA	452080(m)	Dilettant	E. Farrugia

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

Il-Ġimgħa 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom <i>Darby</i>	Numru ta' I-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Villa Balestrate	101361	Grupp	Villa Balestrate
Rachid Boudia	606281	Delektur	Rachid
Younes	262354	Delektur	Younes
C. Bantet	604241	Delektur	C. Bantet
V. Boudia	10980461	Delektur	V. Boudia
M. BORG	300683M	Delektur	M. BORG
Lino għ.	509170/M	Delektur	Lino għ.
Karmenu Scicluna	61244M	Delektur	Karmenu
Manuela Debono	73yrs	Delektur	Manuela Debono
Frans Debono	0140643	Delektur	Frans Debono



# WIRT KULTURALI INTANGIBBLI


Intangible Cultural Heritage

L-GĦANA MALTJA  
Maltese Għana

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

Il-Ġimgħa 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' I-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Clewen Cirmi	454891(m)	Dilettant	
Josephine Grima	91772M	Dilettanta	J Grima
Monia Bortoe	M5054.	Dilettanta	M. Bortoe
Grezzju Dalli.	636962M	Għannej tal-Makkjeth.	G Dalli
Maria Schembri	456059(M)	Dilettanta	M. Schembri
Mary Coleiro	281253(M)	Dilettanta	M. Coleiro
Twamy Calera	162071u	GĦANNEJ	T Calera
Vin ce Schenku	21666M	Dilettant	V Schenku
Rita Said	17365M.	Dilettanta	R P T A Said
Said Raymond	470283u	Dilettant	Said

# WIRT KULTURALI INTANĠIBBLI

Intangible Cultural Heritage

L-GĦANA MALTIJA

Maltese Ghana

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

Il-Ġimgħa 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' I-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Marialh Attard	281907(L)	udjenza	M. Attard
Deborah Chetcuti Saliba	195902(L)	udjenza	D. Chetcuti Saliba
Claire Saliba	453177(M)	udjenza	C. Saliba
F. Rapinett	271078(M)	udjenza	F. Rapinett
Josephine Farrugia	21873(M) (46)	dilettanta	J. Farrugia
Peter Farrugia	464370	dilettant habna	Peter Farrugia
A. Ġiusti	81859	dilettanta	A. Ġiusti
F. Ġiusti	346057	dilettanta	F. Ġiusti
J. DE DONO	206062	dilettant	J. De Dono
f. Grima PAUL GRIMA	302382(m)	11	f. Grima



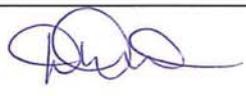


**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

Il-Ġimgħa 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Durston Delia	328295(m)	Dilettant	
Michael Zima	058055M	Dilettant.	M Zima
Polly Guma	66yrs	Dilettanta	Polly Guma
Charlie Caruana	29968M	Dilettant	
Charles Nicolle	186462m	Dilettant	
Meriani Riallef	263865(m)	Dilettanta	M.R.
Jacqueline Caruana	389271 M	Dilettanta	Jacqueline
Georg Muscat	389755M	Dilettant	Georg
Paul Knöth	414182 M/	Dilettant	Paul Knöth
John Paul Muscat	519587m	Dilettant	JP Muscat

# WIRT KULTURALI INTANĠIBBLI

Intangible Cultural Heritage

L-GĦANA MALTIJA

Maltese Ghana

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

Il-Ġimgħa 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Joe Mifsud	175153(M)	Għannej	Joe Mifsud
Paul Bezzj	716958	Għannej	Paul Bezzj
Mano Fenech	547453M	Dilettant	Mano Fenech
Frederick Mallia	311787M	PRIM VICEPRES	Frederick Mallia
L. Byrne	213665	Dilettant	L. Byrne
J. Zera	700279(M)	Dilettant	J. Zera
John Bannai	42154M	TELETTANT	John Bannai
Mario Byrne	113253(M)	TELETTANT	Mario Byrne
W. Mallia	0182065M	TELETTANT	W. Mallia
Patricia	167356	TELETTANT	Patricia



# WIRT KULTURALI INTANGIBBLI

Intangible Cultural Heritage

L-GĦANA MALTJA

Maltese Ghana

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

Il-Gimgha 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Tony V...	196720	Dilettant	
Domizella Attard.	501380(n)	Deletanta	DAttard
Estherija Garambia	879524(n)	Deletanta	E.G.
R. Dabona	525184 M	R. Dabona	R. Dabona
Mary Boy	(102948)	Dilettant	M. Boy
CARMEN GALEA	553740M	Dilettanta	C. Galea
Twenny Mifsud.	399974M	<del>Deletanta</del> Dilettant	Twenny Mifsud.
Maria Galea	389692M	Deletanta	M. Galea
Vanni Bugija	232756	Deletant	V. Bugija
Emmanuel Camilleri	679553M	Deletant	Emmanuel Camilleri





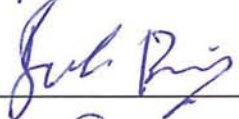
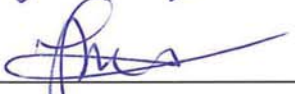
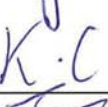


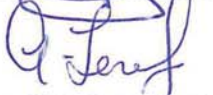
**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

Il-Ġimgħa 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Emanuel Muscat	145721	Delettant	
Eman Cassar	03964994	Deletant	
Carmel Muscat	945748	Deletant	
Ryan Salerno	0291096	Deletant	
Julian Bugera	70848	Delettant	
Joseph Mcally	421948	Delettant	
Karen Caruana	25582(m)	Bint l-ghavejja (el-Kalora)	
Andrew Zammit	484326(m)	Delettant	
Johann Scerri	347578(m)	Delettant	
Alison Zerata Civelli	454577(u)	Bormlija	



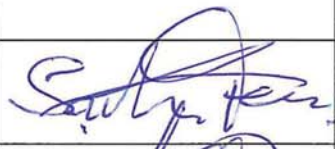

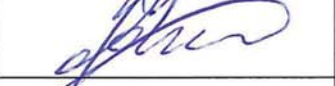

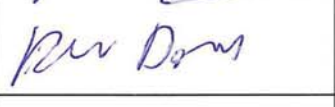


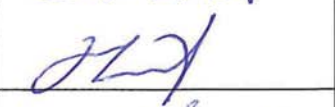


**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

**Il-Gimgha 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.**

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Salvo Pace	304353M	Għannej	
PRINCE FARRugia	413049	Għannej	
GOTHW BIRWCO	0400351	Deletant	
PAUL TANTI	0472246M	DELETANT	
Peter Berg		Uttarist	
Jes mar Agz pils	202565	Anej	
Lorraine Gons	814853M	Deletant	
JOSEF ZAMMIT	62726	DELETANT	
MARU CIANTAR	1782730M	DELETANT	
Carl Bz	565057	għannej	



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

Il-Ġimgħa 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Alfred Muscat	1779780	Deletant	Att'
Joseph Attard	2156501	Deletant	Joe
Kevin Burtuzieg	1547701	Deletant	KB
Louise Micallef	2300661	Deletant	L Micallef
Joseph Spiteri	5057701	DELETANT	Joe Spiteri
Joseph	608056	DELETANT	Joe
Mary Mallia	177856	Deletant	Mary Mallia
Raymond Bore	430762	Deletant	R Bore
Sonathan Calleja	474588	Deletant	S Calleja
Anunzjato Calleja	327558	Deletant	A Calleja

**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar  
il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

**Il-Gimgha 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.**

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Klein Aguiña	25479(m)	Dilettant	Klein Aguiña
Loisa Bannic	393188u	Dilettanta	Loisa Bannic
ANGELO BANNIC	109756u	Dilettant	A. Bannic
BARTOLO FRANCO	58269(m)	Dilettant	B. Franco
Paul Gulea	435755	Dilettant	Paul Gulea
Federico Boig	138105	Dilettant	F. Boig



# WIRT KULTURALI INTANGIBBLI

Intangible Cultural Heritage

L-GĦANA MALTIJA

Maltese Ghana

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar  
il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

Il-Gimgha 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Franc Benders	95947	DELEGANT	F. Benders
Emmal Micallef	32170	DELEGANT	E. Micallef
FREDY ZAMMIT	617954	DELEGANT	F. Zammit
J. J. F. F.	60546	GHANES.	J. J. F. F.
P. J. F.	5736	DELEGANT.	P. J. F.
C. J. J.	430691(m)	Car 1	
Nicholas Barranca	002450	Dilettant	
Anglu Theuma	0564588	A Għannej Theuma.	Theuma



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

Il-Ġimgħa 21 ta' Ġunju, fi Ġnien Kottoner, f' Bormla.

Isem u Kunjom	Numru ta' l-Identita	Rwol / Sehem	Firma
Angela Cassin	595253		A. Cassin
G. Desena	804052	De litta	G. Desena
John Bartolo	50667(M)	Dilettant	J. Bartolo
M'Anne Bartolo	466964(M)	Dilettanta	M. Bartolo
R. Saliba	637162	Dilettant	R. Saliba
DARREN CALLEJA	481578(M)	Dilettant.	D. Calleja
DANIKA GAUCI	306088(M)	Dilettanta	D. Ganci
Roderick Ganci	522386m	Dilettant	R. Ganci
E. AGIUS	238283(M)	Dilettanta	E. Agius
Arturo Pelic.	280071(m)	Dilettant.	A. Pelic.

# WIRT KULTURALI INTANĠIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTI**

**Maltese Għana**

## Laqgħa ta' diskussjoni għall- Komunita'

dwar in-nominazzjoni  
għall-Għana għal fuq il-  
Lista Rappreżentattiva  
tal-UNESCO dwar il-Wirt  
Kulturali Intanġibbli ta' l-  
Umanita'.



## Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Din il-laqgħa ser issir waqt is-serata ta' Għanafest li ser tiġi mtella'  
nhar is-Sibt 22 ta' Ġunju, fl-Argotti, il-Furjana.**

*This meeting will be held during Għanafest on Saturday 22nd June, Argotti Gardens,  
Floriana.*

**Is-sehem tiegħek hu importanti!**

*Your feedback is very important!*

**[www.ichmalta.org](http://www.ichmalta.org)**

**25674340 – 25674201**

*Matul din il-laqgħa ser jittieħdu xi filmati u ritratti.*



**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Ghana*

170.

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Ghana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Ghanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Carmelo Bugeja	4342634	Dilettant	Bugeja
J. Psaila	908141M	Dilettant	J. Psaila
R. Psaila	50141M	Dilettant	R. Psaila
P. Gafai	1073644	Dilettant	P. Gafai
Leslie Bonina	738162(M)	DILETTANT	Leslie Bonina
Patricia Marsh	590462M	DILETTANT	Marsh
Zoe Marsh	0238796M	DILETTANT	Marsh
Graciella Vella	562484M	Dilettant	Vella
Louise Mercieca	209751	Dilettant	Mercieca
Charlie Baldino	176750M	Dilettant	Charlie Baldino



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Ghana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Ghana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Ghanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' l-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Joseph Muscat	69126211	Organizer	Joseph
TANO FARRA	555577	Deletant	Tano
DAVID CESARE	817711	Deletant	David
ROSO CESARE	1320710	Deletant	Rosario
Maria Vella	115011	Deletant	Maria Vella
Bebebe Vella	1124151	Kitarist	Bebebe
GEORGE AQUILINA	2680661	Kitarist	George
KAROL AQUILINA	10044006	Kitarist	K.A.
MARIO GRECH	586549	Channej	Mario
Mary Grech	1009249	Deletant	M. Grech



# WIRT KULTURALI INTANGIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTJA**

*Maltese Għana*

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' l-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Anita Cowane	28586m	Dilettante	A Cowane
Raymond Fenech	249366m	DILETTANT	R. Fenech
GILLIAN JARRUGIA.	174972(m)	DILETTANTA.	G. Jarrugia
Joseph Seychell	23156(m)	Dilettant	J. Seychell
Rita Seychell	498962(H)	Dilettante	R. Seychell.
Amissud	233745m	DILETTANT	A Missud
S Fenech	275959m	DILETTANT	S Fenech
Phyllis Missud	255472m	DILETTANT	Phyllis Missud
Manuel Galea	5675m	DILETTANT	M. Galea
Bert Pace	524845	Dilettant	B. Pace



**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
SYLVIA BUGEJA	239383(m)	Dilettanta	<i>[Signature]</i>
SIMON BUGEJA	357467m	Dilettant	<i>[Signature]</i>
JOHANE ULLIA	322570m	dilettanta	<i>[Signature]</i>
FRANCESCA ULLIA	410800L	Dilettanta	<i>[Signature]</i>
Kelsey Bugeja	106304L	Pilettanta	<i>[Signature]</i>
Joseph Lia	291679(m)	Dilettant	<i>[Signature]</i>
Anthony Felice	1059346M 81114075	Dilettant	<i>[Signature]</i>
Emmā Felice	30577M	Mitab	<i>[Signature]</i>
Annie Felice	507675	Dilettanta	<i>[Signature]</i>
Melina Felice	63946	Dilettanta	<i>[Signature]</i>



**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Ghana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Ghana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' l-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Thomas & De Sallista	540 539	Dilettanti	Thomas De Sallista
Luigi Zammit	37 50 50	Dilettanti	Luigi Zammit
Franse Scerri	3879514	Dilettanti	Franse Scerri
Joseph Silberms	586638	Dilettant	Joseph Silberms
Reno Affard	767444	Dilettant	Reno Affard
Charles Follena	1231594	bass player	Charles Follena
Jermono Maro	423971 m	DILETTANT	Jermono Maro
LUCIAN MIESA	047773 m	SPECTATOR	LUCIAN MIESA
Anglu Theuma	0567588	Għanafej	Anglu Theuma
Seomar Ferrino	420580 m	kitarist	Seomar Ferrino



# WIRT KULTURALI INTANGIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTJA**  
*Maltese Għana*

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Joey Demiceli	548554	Delettant	Jo Demiceli
Martina Demiceli	829655m	Delettanti	Martina Demiceli
Silvano Mangiofico	62565m	Dilettant	Silvano Mangiofico
Dr. William Agopardi	367064M	"	Dr. William Agopardi
Joseph Agius	160767m	Delettant	Joseph Agius
Antoinette Agopardi	554665M	"	Antoinette Agopardi
Maria Sammut	202264m	Delettant	Maria Sammut
Michael Attard	715056M	Kontributur	Michael Attard
MARISA ATTARD	534259M	Delettanta	Marisa Attard
T. Attard	73068M	Delettant	T. Attard

**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

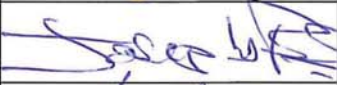




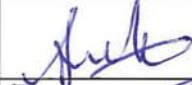

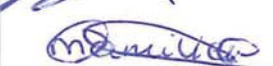
**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Joseph Buge	201283M	Deleġant	
JOE ELLUL	594755	Deleġant	
ALAN MIFSUD	305568	Deleġant	
LARA SPITERI	472384(M)	Deleġanta	
Jonathon SPITERI	427482(M)	Deleġant	
Vincenzo Sami	207451/M	Deleġant	V. Sami
Rita AZZOPARDI	29288M <del>9967288</del>	Deleġanta	Rita Azzopardi
Andrè Mifsud	197600L	Deleġant	
JOSIE CHIRCO	675757(M)	in Hobbs L-Għana	
Maria Daniela Camilleri	160602(L)	Deleġant	



**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**




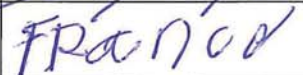



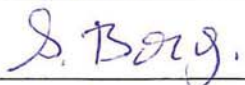
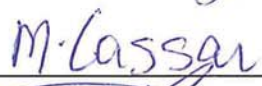

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar  
il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage  
of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Michael Cumbo	8143 M	Għannej	
Vince Cumbo	55477 M	Delettant	
Bergero Mifsud	622681 M	Delettant	
Frank Cassar	287746 M	Għannej	
Carmel Mifsud	143062 M	Delettanta	
Alex Ferrugia	053388 M	Delettant	
Giovanna Aidi	311792 M	Delettanta	
Susan Berg.	542337 M	Delettanta.	
Mary Cassar	135239 M	Delettanta	
Loena Vassallo	452074 M	Delettanta	

8



**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

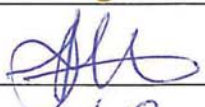





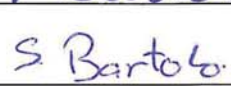
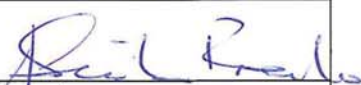


**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Carma Bevac	157662m	UDJENZA	
Stephen Jabea	303371m	Deletant	
Sue Jabea	27773m	UDJENZA	
Antonina Bartolo	110758m	Deletant	
Emmal Bartolo	39555m	l l	
Tony Bartolo	539463m	Deletanti	
Silvana Bartolo	360972m	Deletanti	
Jane Scicluna Frenco	693355h	Deletant.	
Vince Frenco	228173m	"	
ANTHONY SCICLUNA	254149m	"	



**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' l-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Mania Rosa Grima	0220691(m)	Udjenza	Mania Rosa Grima
HELEN CILIA	364741(f)	Għana	Helen Cilia
Salaw BATT.	7184571	Ta' Għana	Salaw Batt.
Doris BATT	830944.	Ta' Għana	Doris Batt
Rosa Sahis	127644	Udjenza	Rosa Sahis
SHARON SCIBERRA.	99088(m)	UDJENZA	Sharon Sciberra
Rohan Muscat	55538(m)	Udjenza	Rohan Muscat
Matthew Attard	18191(m)	Udjenza	Matthew Attard
MATTHEW ATTARD	455991 m	UDJENZA	Matthew Attard
Raymond Maresca	321959	Udjenza	Raymond Maresca



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Ghana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar  
il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Ghana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage  
of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Ghanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Marion Sallie	55059M	audience	M. Sallie
Francis Sallie	213452M	audience	F. Sallie
Maryanne Micallef	211642M	Dilettanta	Mary Micallef
Jasmin Modi	49658M	audience	J. Modi
Maria Xuereb	90699M	audience	M. Xuereb
Bernadette Grech	73707L	Audience	B. Grech
Annabelle Cutajar	135676M	Audience	A. Cutajar
Joseph Borg	599845M	Audience	J. Borg
Marvyn Cutaja	385773n	Audience	M. Cutaja
Clevion Sciberras	17087M	dilettant	C. Sciberras

# WIRT KULTURALI INTANGIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTJA**  
*Maltese Għana*

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rapprezentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' l-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Pita Delia	39457	indroza	Pita Delia
Angel Delia	861750	udjenza	Angel Delia
George Cecilia	150044	udjenza	George Cecilia
Isaac Cahill	608356(M)	udjenza	Isaac Cahill
MARIAELENA ZAMMIT	535379(M)	udjenza	Maria Elena Zammit
Maria Farnagie	599340(M)	Delifanta	Spiritu Pront.
Simon Altard	514966(M)	udjenza	
Karman Grech	558161(M)		K Grech
Pauline Baulo	439063(M)	udjenza	Baulo
Sophia Vella	73299(M)	udjenza	S Vella



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**


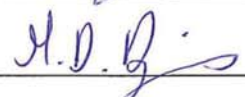
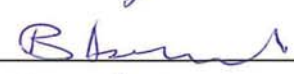
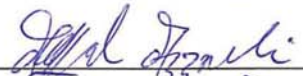
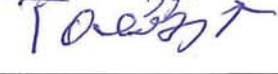
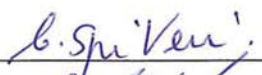




**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Leo Puljana	393064	Dele lant	
Doreen Agius	44375(13)	Dilelan +	
Bernardette Azzopardo	127259m	Dilettant	
ALFRED Azzopardo	99406876	DELETTANT	
Anthony Tabone	1026148M	Għannej	
G. Spivku	296346(f)	Udjenza	
A. Spivku	802043(f)	Udjenza	
M G PORTELLI	635958M	Mh. Portelli	
A PORTELLI	666649M	Udjenza	
JULIA ABELA	0436996M	Udjenza	



# WIRT KULTURALI INTANĠIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

L-GĦANA MALTJA  
*Maltese Ghana*

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Ghana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Ghanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Lorraine Busutti	93778M <del>Audience</del>	Audience	Busutti
Andre Bonello	470588 <sup>m</sup>	Audience	Andre Bonello
Clara Vella	250683 <sup>m</sup>	<del>Clara Vella</del>	Clara Vella
Abigail	11		
Logan	13	Audience	Logan
RITA ZAMMIT	2664(v)	udjenza	Rita Zammit
RITA Demul.	396085(m)	udjenza	Rita Demul.
Emanuel Galea		udjenza	Emanuel
Antonia Micallef	845047 <sup>m</sup>	udjenza	Antonia
Frans Micallef	640744 <sup>m</sup>	Udjenza	Frans

**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' l-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Dara Darmanin	302779M	Event co-ordinator	Darmanin
Mayaev bamilien	216855M	Audience	Mamilien
Yana Mintoff	706451M	Big Fan	Yana Mintoff
Sean Harvey	374380M	Followers	Sean Harvey
Matthew Harvey	191079(M)	Followers	Matthew Harvey
Magdalene Spidui	63767M	audience	M-Spidui
LEONARDO ZERATA.	313062(M)	udjenza.	Leonardo Zerata
Sulica Zerafa	109997M	audience	Sulica Zerafa
Sylvana Zerafa	448469M	Audience	Sylvana Zerafa
STUART CIAPPARA	128176M	Audience	Stuart Ciappara



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
MARIA AZZOPARDI	212949(M)	Dilettanta	Maria Azzopardi
JESIPA AZZOPARDI	376245(M)	Indjużza	Jesipa Azzopardi
Paul. Greda	289058	PIZZIATA	Paul. Greda
A. Boy (BOG ANTHONY)	373957(M)	Dilettant	A. Boy
Carmen Borg	449561(M)	Dilettanta	CBorg
ALFRED SPITERI	177941 <sup>M</sup>	U DJEDJA	A. Spiteri
Kennel Spiteri	430867(M)	Dilettant	Kennel Spiteri
Don Xrobb	528762(M)	Musician	Don Xrobb
Christine Cuzzo	388886(M)	U Dejjera	Christine Cuzzo



# WIRT KULTURALI INTANGIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTJA**

**Maltese Għana**

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'




dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' l-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Joe Agius	44885(M)	Għannej	
JAMES LAWRENCE	331877	għannej	J. Lawrence
Danica Pace	51495 (M)	Deletanta	D. Pace
Charles Agius	34866 (M)	Deletant	C. Agius
James Buhagiar	470577(W)	Deletant.	J. Buhagiar
Censu Caruana	269367M	Edukatur	
FRELIX GALFA	105687M	DELLETANT	

**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar  
il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage  
of Humanity*

**Is-Sibt 22 ta' Ġunju, waqt Għanafest, fl-Argotti, il-Furjana.**

*Saturday 22nd June, Għanafest, Argotti Gardens, Floriana.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' l-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Mary Muscat	40195(M)	Udjenza	M Muscat
Artida Spiteri	27066(M)	Udjenza	Artida Spiteri
Miriam Spiteri	18866(M)	Udjenza	Miriam Spiteri
Salvatore Hugglett	474572(M)	udjenza	Salvatore Hugglett



# WIRT KULTURALI INTANĠIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTI**

**Maltese Għana**

**2019**  
**L-IMNARJA** Il-Ġimgħa, 28 ta' Ġunju 17:30 'il quddiem  
Is-Sibt, 29 ta' Ġunju 7:00 'il quddiem

SEGRETARJAT PARLAMENTARI GĦALL-AGRIKOLTURA,  
SAJUD, ORTTURIET TAL-ANNIĠALI

FESTIVALS MALTA  
SECRETARIAT  
ESS

Festa bi tradizzjoni fil-Ġonna tal-Buskett

## Laqgħa ta' diskussjoni għall- Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-  
Għana għal fuq il-Lista  
Rapprezentattiva tal-UNESCO  
dwar il-Wirt Kulturali  
Intanġibbli ta' l-Umanita'.

**Din il-laqgħa ser issir waqt is-serata ta' Għana li ser tiġi mtella'  
nhar il-Ġimgħa 28 ta' Ġunju u s-Sibt 29 ta' Ġunju 2019,  
waqt il-Festa Annwali ta' l-Imnarja, fil-Buskett.**

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

*This meeting will take place during the Għana event being held on Friday 28th June & Saturday 29th June 2019, during Imnarja Feast, in Buskett.*

**Is-sehem tiegħek hu importanti!**

***Your feedback is very important!***

**www.ichmalta.org**

**25674340 – 25674210**

*Matul din il-laqgħa ser jittiehdu xi filmati u ritratti.*



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

**Il- Ġimgħa 28 ta' Ġunju u s-Sibt 29 ta' Ġunju 2019,  
waqt il-Festa Annwali ta' l-Imnarja, fil-Buskett.**

*Friday 28th June & Saturday 29th June 2019, during Imnarja Feast, in Buskett.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita' <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Localita' <i>Locality</i>	Firma <i>Signature</i>
J butaja	196962			
Fosetta Raib	4/5/56			
Frank Desira	702653	Delettanta	Zejtun	M. Desira
Mary Desira	3955(m)	Delettanta	Zejtun	M. Desira
Maria Abela	8147 M	Delettanta	Litham	M. Abela
Paul Sant	148860	Relutant	Mosta	P Sant
Mary Sant	0482151	Relutant	Dingli	Mary Sant
Paul Sant	14643	Relutant	Dingli	Paul Sant
Joe Borg	599845M	Dilettant	Buskett	Joe Borg
Annabelle Cutajar	135676M	Dilettanta	Rabat	A. Cutajar



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

**Il- Ġimgħa 28 ta' Ġunju u s-Sibt 29 ta' Ġunju 2019,**

**waqt il-Festa Annwali ta' l-Imnarja, fil-Buskett.**

*Friday 28th June & Saturday 29th June 2019, during Imnarja Feast, in Buskett.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita' <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Localita' <i>Locality</i>	Firma <i>Signature</i>
Joseph Scicluna	64185(m)	Deletant	Dingli	J. Scicluna
Charlene Scicluna	482058(m)	Direttrici	Batrija	CS
Alfred Galea	248156	Deletant	Mellieħ	Alfred Galea
Gaspare Muscat	249249	Kulturist	Mgarr	E. Muscat
PETER FARRUĠI	840496	ORGANISTA	Gozo	P. Farrugia
Paucelle Farrugia	542546	Deletant	Gozo	P. Farrugia
Maria Vella	00505586	Deletant	Gozo	Maria Vella
Mario Vella	1954	Deletant	Gozo	Mario Vella
Darren Creech	573989(m)	Deletant	Batrija	D. Creech
Charmaine Scicluna	394806	Deletant	Batrija	Charmaine Scicluna



**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

**Il- Ġimgħa 28 ta' Ġunju u s-Sibt 29 ta' Ġunju 2019,  
waqt il-Festa Annwali ta' l-Imnarja, fil-Buskett.**

*Friday 28th June & Saturday 29th June 2019, during Imnarja Feast, in Buskett.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita' <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Localita' <i>Locality</i>	Firma <i>Signature</i>
JOS <sup>EPH</sup> CARUAWA	208968(m)	DILETANT	MELLIGHA	Caruawa
Miguel Zammit	004993(m)	Deletant	Gzira	Miguel Zammit
Maurice Zammit	145286(m)	Diletant	Gzira	Maurice Zammit
RYAN Bonnici	0383687	Deletant	Msida	R. Bonnici
MARIO Azzopardo	480149M	WITARIST <sup>PRIM</sup>	Bormla	M. Azzopardo
JOSEPH BONNELLO	19868(m)	WITARIST <sup>PRIM</sup>	ATTARD	J. Bonello
MARTIN Despot	435650M	Accombinot	MARSASUDA	M. Despot
Francis Cisha	346453M	Witarrist	MARSA	Francis Cisha
Geze Gatt	25957	Deletant	Rabat	Geze Gatt
Al-Beumer	208609M	Deletant	Rabat	Al-Beumer

*egh*



# WIRT KULTURALI INTANGIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
**Maltese Għana**

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

**Il- Ġimgħa 28 ta' Ġunju u s-Sibt 29 ta' Ġunju 2019,**  
**waqt il-Festa Annwali ta' l-Imnarja, fil-Buskett.**

*Friday 28th June & Saturday 29th June 2019, during Imnarja Feast, in Buskett.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' l-Identita' <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Localita' <i>Locality</i>	Firma <i>Signature</i>
Colciden Vella	124751M	Prim kitarriest	Jabbar	C. Vella
Rose Cortis	201658(M)	Udjenza	Zebbug	R Cortis
Phelyp Cortis	84152(M)	Udjenza	Zebbug	R. Cortis
JOSEPH SAMMUT	283567M	udjenza	Mosta	Joseph Sammut
TANIA SAMMUT	89987M	diletanta	Mosta	Tania Sammut
Lilian Axisa	10460(M)	diletanta.	Siggiewi	L. Axisa
JOE Axisa	551955(M)	diletant.	Siggiewi	J. Axisa
Mervio Pea	09985828591			
Vincenza Pau	99858145			
P. Vella	17706022		Zabbar	P. Vella



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

**Il- Ġimgħa 28 ta' Ġunju u s-Sibt 29 ta' Ġunju 2019,  
waqt il-Festa Annwali ta' l-Imnarja, fil-Buskett.**

*Friday 28th June & Saturday 29th June 2019, during Imnarja Feast, in Buskett.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' l-Identita' <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Localita' <i>Locality</i>	Firma <i>Signature</i>
Joe Agius	44885(M)	Għannej	Fgura	
Etienne Pawney	309185(M)	Għannej	Naxxar	
JAMES PONS	331877	Għannej	Mosta	
Darica Pace	51495 <sup>(m)</sup>	Deletanta	Kalkara	
Tonia Agius	467478 <sup>(m)</sup>	Deletanta	B'kara	
Manuel Agius	53578 <sup>(m)</sup>	Deletanta	B'kara	
GEORGE AQUILINA	268066 M	Kitarrist	Zebbug	
Karl Aquilina	0044006L	Kitarrist	Zebbug	
Angele Aquilina	377373 M	Deletanta	Zebbug	
JOSEPH A. CASSAR	201770	DELETANTA	Siggiewi	



**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

**Il- Ġimgħa 28 ta' Ġunju u s-Sibt 29 ta' Ġunju 2019,  
waqt il-Festa Annwali ta' l-Imnarja, fil-Buskett.**

*Friday 28th June & Saturday 29th June 2019, during Imnarja Feast, in Buskett.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita' <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Localita' <i>Locality</i>	Firma <i>Signature</i>
Jeannette Farrugia	527392(m)	Deletanta	Qormi	
Justin Azzoprdi	429189(m)	Deletanta	Zebbug	
Tania Scerri	481067(m)	Delettanda	Zebbug	Tania Scerri
Raymond Scerri	240062(m)	Delettandi	Zebbug	R. Scerri
Noel Berg	2880(G)	Delettant	Sannat	
Steve Zammit Lupi	365495(M)	Dilettant	Zebbug	
Patsirk Baxxini	149882(m)	Dilettant	Zebbug	
E. Ebbes	1007944	għanej	għana	E. Ebbes
V. Falyon	905250	Delettant	Zygion	V. Falyon
Grace Falyon	6/6/45	Delettant	Zygion	



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

**Il- Ġimgħa 28 ta' Ġunju u s-Sibt 29 ta' Ġunju 2019,**

**waqt il-Festa Annwali ta' l-Imnarja, fil-Buskett.**

*Friday 28th June & Saturday 29th June 2019, during Imnarja Feast, in Buskett.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita' <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Localita' <i>Locality</i>	Firma <i>Signature</i>
Morgan	18078M	Dilettant	Torxien	
Angela Thoma	564588	A Thoma	Zejtun	Thamnej
Villa Falson	101361	Abolj	Qormi	Villa Falson
Francesca	287746	Anġ	S Vener	Francesca
Joseph Cassar	493143	Anġ	Rabat	Joseph Cassar
Christ Bigeni	0163982(m)	Kitarriest	Qormi	C. Bigeni
Abigail Sant	55890(m)	Dilettanta	Qormi	Abigail Sant
A. Agioch	683336	Kitarriest	MARSA	A. Agioch
Tony Bonanno	46807(M)	Dilettant	Zurrieq	Tony Bonanno
MARK FORMOSA	18882(b)	Dilettant	Qtrajn sielem	Mark Formosa



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

**Il- Ġimgħa 28 ta' Ġunju u s-Sibt 29 ta' Ġunju 2019,**

**waqt il-Festa Annwali ta' l-Imnarja, fil-Buskett.**

*Friday 28th June & Saturday 29th June 2019, during Imnarja Feast, in Buskett.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita'</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Localita'</b> <i>Locality</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Rose Callija	41,8671M	Delettanta	Bormla	Rose Callija
Benny Bory	384163M	Delettant	Mosta	B Bory
Jason Segura	233172M	għana	Zebbug	J. Segura
Luke Vella	258867M	Delettant	Wardija	L. Vella
Jaqueline Vella	338270(m)	Delettanta	St. Paul's Bay	J. Vella
Argento Dimidi	79716631	delettant	Rabat	Argento
Lina Bory	61 94015752	Audience.	AUSTRALIA MURB.	L. Bory
Nazji Schambri	807455M.	Delettant.	Mgarr (m)	Nazji Schambri
Vicko Mifsud	0429177M	Delettant.	Mgarr (m)	V. Mifsud
Monica Catania	82	audience	Melb	Monica Catania



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

**Il- Ġimgħa 28 ta' Ġunju u s-Sibt 29 ta' Ġunju 2019,**

**waqt il-Festa Annwali ta' l-Imnarja, fil-Buskett.**

*Friday 28th June & Saturday 29th June 2019, during Imnarja Feast, in Buskett.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita' <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Localita' <i>Locality</i>	Firma <i>Signature</i>
DIANE FORMOSA	40284(G)	Dilettanta	Għajnsielem	Diane Formosa
Maria Attard	52376(M)	Dilettanta	Marsaxlokk	Maria Attard
Luke Galea	308290M	Dilettant	Naxxar	Luke Galea
Kathleen Abela	56496(M)	Dilettanta	Zejtun	Kathleen Abela
Paul Micallef	164860	Dilettant	Australia	Paul Micallef
MARVIN CUSMA	385773M	DILETTANT	RABAT	Marvin Cusma
Stephen Borg	160079m	Dilettant	MOSTA	Stephen Borg
MARK GALEA	193795m	Dilettant	NAXXAR	Mark Galea
Damian Cutajar	0405202L	Dilettant	Rabat	D. Cutajar
Ray Farrugia	256665(M)	Dilettant	Mgħabba	Ray Farrugia



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

**Il- Ġimgħa 28 ta' Ġunju u s-Sibt 29 ta' Ġunju 2019,  
waqt il-Festa Annwali ta' l-Imnarja, fil-Buskett.**

*Friday 28th June & Saturday 29th June 2019, during Imnarja Feast, in Buskett.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita' <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Localita' <i>Locality</i>	Firma <i>Signature</i>
Knob Catania	17	audience	Melb	
Mark Catania	45	audience.	Melb-Aust	
M. Conatta Dimech	136756M	Dilettanta	Melb. Rabat	M. Conatta Dimech
Carmel Dimech	755354M	Dilettant	Rabat (M)	
Katerzyna Boguska	51	audience	POLAND	
ROBERT BOJARSKI	54	AUDIENCIA	POLAND	
Silvia Cento	214767A	audience	MISIDA (ITALY)	
VICTOR HARRINGTON	589057M	DILETTANT	ZABBAR	
Lucia Gauci	185756M	DILETTANTA	ZEJTUN.	L. Gauci
Marylin Gauci	225282M	Owner Te Bar għana Zeytun	Zeytun	M. Gauci



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

**Il- Ġimgħa 28 ta' Ġunju u s-Sibt 29 ta' Ġunju 2019,  
waqt il-Festa Annwali ta' l-Imnarja, fil-Buskett.**

*Friday 28th June & Saturday 29th June 2019, during Imnarja Feast, in Buskett.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita' <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Localita' <i>Locality</i>	Firma <i>Signature</i>
Monro Kella	303997(m)	Relutant	Rabat	Mula
Romina Abela	65680(m)	Diletant	Bugibba	malta
Josef Borġ	71043440(l)	Dilelant	Rabat	Malta
Sannet	Borġ	Diletanta	Rabat	533376m
Sandra	Gutayan	Diletant	Qormi	214881(m)
Fancisio Saub	27519(m)	Relutan	Nadur	T Saub
Connu Saub	2661(m)	Relutan	Nadur	C Saub
Ton Connu	79462(m)	DILETANT	MOSTA	Ton Connu
Cachia F	532535	BADDI	Sigg	CACHIA F

**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

## **Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

### **Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.*

**Il- Ġimgħa 28 ta' Ġunju u s-Sibt 29 ta' Ġunju 2019,  
waqt il-Festa Annwali ta' l-Imnarja, fil-Buskett.**

*Friday 28th June & Saturday 29th June 2019, during Imnarja Feast, in Buskett.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita'</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Localita'</b> <i>Locality</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
CHARMINE ABELA	532479M	Deletanta	Zabbar	<i>Charmine Abela</i>
Sandra Abela	235272(M)	Dilettant	Zabbar	<i>S. Abela</i>
Berto Sacco.	92258M.	Dilettant.	Mosta.	<i>B Sacco</i>
Christian Sacco	375184(M)	Dilettant	Kirkop	<i>Chris Sacco</i>





**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTI**  
*Maltese Għana*



**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Din il-laqgħa ser issir waqt is-serata ta' Għana li ser tiġi mtella'  
nhar il-Ġimgħa 13 ta' Settembru 2019, fir-Rabat Għawdex.**

*This meeting will be held during Għana event on Friday 13th September 2019,  
at Rabat Gozo.*

**Is-sehem tiegħek hu importanti!  
Your feedback is very important!**

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-  
Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**[www.ichmalta.org](http://www.ichmalta.org)**

**25674340 – 25674201**

*Matul din il-laqgħa ser jittiehdu xi filmati u ritratti.*

# WIRT KULTURALI INTANĠIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

L-GĦANA MALTIJA  
*Maltese Għana*

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Il-Ġimgħa 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.**

*Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Brandon Formosa	308903(G)	Udjenza	B. Formosa
Ramona Formosa Tabone	37490(G)	Udjenza	RFT
Mary Rose Fenech	43864(G)	Udjenza	Rfenech
Ray Fenech	66459(G)	Udjenza	RF
Anna Fenech	41062(G)	Udjenza	ACA
Lina Zammit	55943(G)	Odettanta	Lina Zammit
Joe Zammit	67439(G)	Odettant	Joe Zammit
Charlton Gatt	2490(G)	Udjenza	Charlton Gatt
Robert Gatt	27683(G)	Udjenza	Robert Gatt
Francis Gatt	8293(G)	Udjenza	Francis Gatt



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Il-Gimgha 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.**

*Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Pauline Vella	358382(M)	Udjenza	Pauline Vella
MARIONA SALIBA	16169G	Dilettanta	[Signature]
Frank Mint	5416(G)		[Signature]
Mario Mercieca	Gozo	Dilettant	Mario Mercieca
Marka Bultun	1384 G	Dilettant	[Signature]
Frankie Azzopardo	2369(G)	Dilettant	[Signature]
Gary Gatt	16184G	Dilettant	[Signature]
Anthony Saliba	13267G	Dilettant	Toni Saliba
Mark Vella	32584G		Mark Vella
FRANCES GUECH	481 G	Udjenza	F. Guech



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar  
il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage  
of Humanity*

**Il-Gimgha 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.**

*Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Salun Attard	210646	Dilittant	[Signature]
Sammy Buttigieg	708016	Deletant	[Signature]
G. Aquilina	710446	Dilittant	G. Aquilina
M. Aquilina	483539	Dilittant	M. Aquilina
Clare Micallef	309876(m)	Dilittant	Clare Micallef
Louis Micallef	49386(m)	Dilittant	Louis Micallef
P Saliba	UK	Viset	P Saliba
6 Sultana	21852(e)	Dilittant	6 Sultana
J Sultana	43449(e)	DILITTANT	[Signature]
Luna Cukayal	60154(e)	Dilittant	Luna Cukayal



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Il-Gimgha 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.**

*Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' l-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Mary Theama Scerri S. Scerri	71550G 346	Dilettanta Dilettant.	<i>[Signature]</i>
IUAN CAUCHI Garmel Cauchi	73826 Gozo	Dilettant. Dilettant	IUAN Garmel
Joe Spjarda'	10251	Dilettant	Joe
L. Mompalao	6020 (m)		L. Mompalao
R. Mompalao	432848		R. Mompalao
J. ZAHRA	87450G		Joe Zahra
G. Zahra	682653M		G. Zahra
A. Mifsud	390493M	odjenza	<i>[Signature]</i>

**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Il-Ġimgħa 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.**

*Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' l-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Emilia Xerri	3185019	Udjenza	EX
RITA GRIMA	2215L	Audience	R. Grima
AMABILE GRIMA	46751G	Audience	A. Grima
Terzia Grima	66445G	Udjenza	Grima
Antonietta Grima	249346	Udjenza	A. Grima
Adriana Formosa	36290(G)	Udjenza	Adriana Formosa
Katie FORMOSA	22554 (G)	Udjenza	Katie Formosa
JASON FORMOSA	191703 (L)	udjenza	J. Formosa
NICK FORMOSA	159303 (L)	udjenza	N. FORMOSA
RAYMOND CARNICOLA	63260(G) <del>799952</del>	udjenza	Raymond Carnicola



**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar  
il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage  
of Humanity*

**Il-Gimgha 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.**

*Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Gordon Lynch	267776	Festi	Gordon Lynch
Karin Saliba	479304(4)	udjenza	Karin Saliba
Theresa Leila	6149(2)	udjenza	Theresa Leila
Joseph Leila	44249(2)	udjenza	Joseph Leila
JOSEPH SPITERI	5736)	Dilettant	Joseph Spiteri
JOHN SPITERI	60546(6)	Dilettant	John Spiteri
ALEXP BRIMA	374250(4)	Agħ.	Alex Brima
Joe Galea	366526	Dilettant	Joe Galea
Basil Vella	4656(2)	Dilettant	B. Vella
Theresa Mercieca	33762(4)	Dilettant	T. Mercieca



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Il-Gimgha 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.**

*Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' l-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Mario Gatt	11870 (G)	Dilettanta	M. Gatt
George Vella	52261(G)	Dilettant	George Vella
VICTOR SULTANA	55352(G)	DELETTANT.	Victor Sultana
Pia Grech	112060(m)	Dilettanta.	Pia Grech.
Mario Grech	616857(m)	Dilettant	M. Grech.
Pauline Camilleri	2729(C)	Dilettanta	P. Camilleri
Paul Camilleri	206678	Dilettanta	P. Camilleri
Joseph Arranz	112419	Dilettant	Joe Arranz
George Sallie	305526	Dilettant	George Sallie
Mary Gatt	175516	DIREKTORA YES	MARY GATT



WIRT KULTURALI

INTANGIBBLI

Intangible Cultural Heritage

L-GĦANA MALTJA

Maltese Għana

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity

Il-Gimgha 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.

Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' l-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Daniela Vella	73806	Deletanta	
Eduard Apap Bozgo	246990(H)	Deletant	
Kenneth Vella	567293(H)	Deletant	
Goraniv Mkallef	336689(m)	Deletant	
Michelle Gufayar	75569(H)	Deletanta	
Angela Muscat	69700 (M)	Deletanta	
Emmanuel Venica	702653(H)	Deletanta	
Helen Galea (Kalora)	439467(m)	Deletanta.	
Rosanne Cutajar	278898(M)	Għannejja / Deletanta	
Nicole Apap Bozgo	275544(M)	Deletant	



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar  
il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage  
of Humanity*

**Il-Gimgha 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.**

*Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' l-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Rita Saliba	519580	Delittanta	Rita Saliba
Maurice Saliba	24956(9)	Delittant	Maurice Saliba
Manu Pace	807509	Delittanti	Manu Pace
Meggi Pace	009979	Delittant	Meggi Pace
Carmen Azzopardo	90689	Delittanta	Carmen Azzopardo
Rene Azzopardo	00238819	Delittant	Rene Azzopardo
Manu Spiteri	580589	Delittanti	Manu Spiteri
Patrick Mamo	46965 (m)	Delibenti	Patrick Mamo
Charlie Persico	27477(m)	Delittanti	Charlie Persico
Mark Formosa	184826	Delittant	Mark Formosa



## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Il-Gimgha 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.**

*Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' l-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Jorg Cassar	9346	Vittarist	[Signature]
Aaron Attard III	21266(a)	Dilettant	[Signature]
MARISA CAUCASI HIL	317975 (m)	Dilettanta	[Signature]
Muhal Gintun	32574	Dilettant	[Signature]
ANTHONY ATTARD	20439	DILETTANTI	[Signature]
Anthony Hili	150769	Dilettant	[Signature]
Filomene Mifsud	11580	Dilettanta	[Signature]
Ferdinando Mifsud	168570	Dilettant	[Signature]
Kelsey Cassar	8099 G	Dilettanta	[Signature]
Charlon Attard	24487 b	Dilettant	[Signature]





**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**

*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTJA**

*Maltese Għana*

## **Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.**

### **Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Il-Gimgha 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.**

*Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
<del>Alfred Salvo Ganci</del>	1854284	Delettant	Salvo Ganci
George Attard	2435661	Delettant	G. Attard
Alfred Spragg	35148(6)	Delettant	Alfred Spragg
Moni Said	2988303	Delettant	Moni Said
John Pua	1495	Delettant	J. Pua
Mary Galea	229755m	Delettant	M. Galea
Josephine Debono	584861(m)	Delettant	J. Debono
Raymond. Debono	777056M	Delettant	R. Debono
Joe Gattil	115589	Delettant	Joe Gattil
Paul Chappell	0100486	Delettant	Paul Chappell



WIRT KULTURALI

INTANGIBBLI

Intangible Cultural Heritage

L-GĦANA MALTJA

Maltese Għana

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity

Il-Gimgha 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.

Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' l-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Judy Xuereb	169674	Dilettanta	
Domenic Xuereb	577594	Dilettant	
Carroll Spiteri	341544	Dilettant	
Jermond Spiteri	213774	Dilettant	
Richard M...	646594	Dilettant	
Francis Vella	74543	Dilettant	
PAUL GRIMA	99271183	VIDEO DILETTANT	
RAMON GRIMA	560084	DILETTANT	
YASMIN GRIMA	170397	DILETTANTA	
MAURICE GRIMA	805552	DILETTANTA	M grima



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Il-Gimgha 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.**

*Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Carmel Spiteri	454146	Delettant	<i>C.S.</i>
Paul Galea	254165	Delettant	<i>Paul Galea</i>
George Marcuccia	72950(G)	Delettant	<i>George Marcuccia</i>
K. Ganci	G020	Delettant	<i>K. Ganci</i>
M Galea	G020	Delettant	<i>M Galea</i>
J Galea	G020	Delettant	<i>J Galea</i>
Teresa Sultana	439596	Delettant	<i>T. Sultana</i>
Mikael Sultana	214506	Kitarist.	<i>M. Sultana</i>
GEORGE BORG	012441 44 m	DELETTANT	<i>George Borg</i>



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar  
il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage  
of Humanity*

**Il-Gimgha 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.**

*Friday 13th September 2019, Għana event at Rabat, Gozo.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' l-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
<i>[Signature]</i>	209669	Delettant	<i>[Signature]</i>
<i>Julian Zammit</i>	299526	Delettant	<i>[Signature]</i>

**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Ghana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar  
il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Ghana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage  
of Humanity*

**Il-Gimgha 13ta' Settembru 2019, waqt serata ta Għana fir-Rabat, Għawdex.**

*Friday 13th September 2019, Ghana event at Rabat, Gozo.*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
<i>M. D'Amico</i>	<i>393579</i>	<i>Del Jout</i>	<i>M. D'Amico</i>
<i>ALESSIO MIZZI</i>	<i>65258 G</i>	<i>Dilettant</i>	<i>Alex</i>
<i>JOSEPHINE MIZZI</i>	<i>1854 G</i>	<i>Dilettanta</i>	<i>Cruza Mizzi</i>
<i>Joan Spitei</i>	<i>264516</i>	<i>Dilettanta</i>	<i>J. Spitei</i>
<i>Joseph Muscat</i>	<i>595348</i>	<i>għannejta Nardai</i>	<i>J. Muscat</i>
<i>Ray D'Amico</i>	<i>19569</i>	<i>Amant</i>	<i>Ray D'Amico</i>
<i>Nardaj Desira</i>	<i>13</i>	<i>Għannej Tifel</i>	<i>Nardaj</i>





Wirt Kulturali  
Intangibbli

L-Għana Malti

*Intangible Cultural  
Heritage*

*Maltese Għana*

## *Festa tal-Vitorja Mtañleb*

Il-Gimgha 13 ta' Settembru - Majjalata.

Booking: Vince 9944 9587. Prezz ta' €15.00

Is-Sibt 14 ta' Settembru - Serata ta' Għana

Għannejja: Zeppu u Żaren,

Mario ta' Gerald,

Anglu l-Kina u

Nordai Desira (*għannej prominenti ta' 12-il sena*)

Kitaristi: Ronnie u sħabu

Il-Ħadd 15 ta' Settembru - Festa tal-Vitorja

Hosted by Vince 99449587



### **Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the  
UNESCO Representative List of  
Intangible Cultural Heritage of  
Humanity*

**Din il-laqgħa ser issir waqt  
is-serata ta' Għana  
li ser tiġi mtella'  
nhar is-Sibt 14 ta' Settembru  
2019, fi-Imtañleb Malta.**

*This meeting will be held  
during Għana event on  
Saturday 14th September 2019,  
at Mtañleb Malta.*

**Is-sehem tiegħek hu importanti!  
*Your feedback is very important!***

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali  
Intangibbli ta' l-Umanita'.**

**www.ichmalta.org**

**25674340 – 25674201**

*Matul din il-laqgħa ser jittieħdu xi filmati u ritratti.*

**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**

*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTJA**

*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar  
il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage  
of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Peter Xmerub	880148	Delettant	Peter Xmerub
Musula Borg	540855(M)	Delettanta	M. Borg
Vincent Buge	995249(M)	Delettant	V. Buge
Samuel Francis	774455	Delettant	C. G.
Peter Cadevia	346158	Delettant	Peter
Fred Cecc	506765	Delettant	F. Cecc
Charles G.	173257	Delettant	Charles
Gary Muscat	971062	Delettant	Gary
Ivan Arzopardi	83676(M)	Delettant	Ivan
Samantha Arzopadi	31228(M)	Delettanta.	Samantha



**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

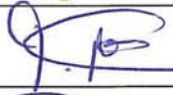



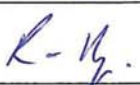
**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar  
il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage  
of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
JOHN FSAID N)	588463M	DELEGTANT	
Dorienne Azzopardi	437883M)	Deleġtanta	
Lola Azzopardi	165845	Deleġtanta	
Elton Azzopardi		Dilettant	
R. Azzopardi	0336283	Deleġt.	
Joseph Ebyer	384873(M)	Deleġtant	J Ebyer
Charmaine Ebyer	196678(M)	Deleġtant	Ch. Ebyer
Maria Vassallo		Deleġtanta	M
Polly Xuereb	387549	Deleġtanta	P. Xuereb
Edgar Vassallo	755247	Deleġtant	E. Vassallo



**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Joe Azzopardi	108155(m)	Anejj	
William Zammit	43359(m)	Kitarista	
Celli	286269(m)	Dilettant	
Paul Burtis	324664(m)	Deletant	
Josef Buttigieg	44298(m)	<del>Deletant</del>	
PARRIK Fenech	173683(m)	DELETTANT	
JOE AZZOPARDI	443149	DILETTANT	
MARICA BUGEJA	37373(m)	DILETTANTA	
EDMUND BUTTIGIEG	13267(m)	Deletanta	
E. Fsadni	36714(m)	Deletanta	



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-ĠĦANA MALTIJA**  
*Maltese Ġhana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Ġhana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Ġhana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
JOE MIFSUD	175153 m	DILETTANT	<i>[Signature]</i>
Paul Buggia	716758 m	Dilettant	<i>[Signature]</i>
George Busuttil	543163	Dilettant	<i>[Signature]</i>
Mark Vella	108972(M)	Dilettant	<i>[Signature]</i>
Catherine Vella	452570M	Dilettanta	C. Vella.
Aaliyah Vella	208503L	Dilettanta	A. Vella
barren Chetcuti	235454 (M)	Dilettanta.	Chetcuti.
Joseph Chetcuti	468555 (M)	Dilettant	J Chetcuti.
EMMA ZAMMIT	3035 (M)	għana dilettanta	<i>[Signature]</i>
Anna Azzopardo	331954	dilettanta	<i>[Signature]</i>





**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' I-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Rita Gana	99463(M)	delittanta.	R. Gana
Polly Zahra	377155(M)	deletant a	PZ.
Manuel Galea	314252(M)	Deletant	m Galea
Anthony Galea	602957(M)	Deletant	A. Galea
Rose Galea	284959(M)	Deletant	Rose Galea
Maria Tanti	153540(M)	Għana tal-Banju Deletant	Maria Tanti
Betty Lutajja	104954(M)	Deletant	Betty
Antonina Bugaja	33046(M)	Deletant	A Bugaja
Doris Armani	634558(M)	Deletant	Doris Armani
Maria Fenech	547453	Deletant	X



**WIRT KULTURALI  
INTANGIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Ghana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Ghana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, ghana event at Imtañleb Malta.,kjm*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Carol Galea	427782(m)	Delestant	C. Galea
Paul Galea	475383(m)	Delestant	Paul Galea
Joseph Agius	320898(m)	Delestant	J. Agius
Joanna Mifsud	266897(m)	Delestant	J. Mifsud
Selma Micallef	795460	Delestant	Selma Micallef
WENZIN Cinijsa	583849	Delestant	W. Cinijsa
Noel Cinijsa	4383(m)	Delestant	Noel Cinijsa
J. Cutajar	31773(m)	Delestant	J. Cutajar
Alison Cutajar	34327(m)	Delestant	A. Cutajar
Joseph Xerxes	310774n	Delestant	J. Xerxes



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

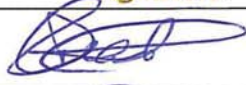

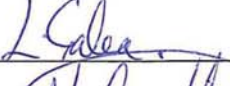



**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Debbie Galea Cornish	510581(m)	Diretanta	
Mario Galea	73982 (M)	Diretanta	
Emanuela Galea	38050(m)	Diretanta	
Karen Camilleri	13688dM	Diretanta	
Marlene Xugrab	203680	Diretanta	M. Xugrab
Rita Cutajar	540164(M)	Diretanta	R. Cutajar
Raymond Galea	184965(M)	Diretanta	Ray Galea
Bartolo Sisej	147097M.	Diretanta	
Mary Anne Bartolo	466914M	Diretanta	
Rita Sison	290264(M)	Diretanta	Rita Sison



# WIRT KULTURALI INTANGIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

L-GĦANA MALTJA  
Maltese Għana

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' l-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Christian GATT	-15 - Malta	Delitant	Christian
Rodrick Gatt	289085(m)	Delitant	RSGatt
CIKKU, SPITERI	14174	DELETTANT	
Freda Deguain	585864	Delitant	JDS
Joseph Gatt	295677n	DeleTTANT	J. Gatt
Kasen Gatt	-11	DeleTTANT	K.G.
Mario Gatt	235971	.	
Tessie Vassallo	706931	.	Tessie Vassallo
Awan Gatt.	256491 M.	deletant	A.Gatt
Annie Vassallo	14549 m	DeleTTanta	AV





**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' l-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Joseph Vassallo	813352	Dilettant	Joseph Vassallo
Josephine Vassallo	598958	udjenza	Josephine Vassallo
G. mezzjura: b. heticul	584546	Dilettant	G. Chelcuti
Mary Chelcuti	199644	Udjenza	M. Chelcuti
Mary Casha	002160	Udjenza	Mary Casha
Soyce Gatt	752756	Udjenza	S. Gatt
Agnes Portelli	640149	Udjenza	A. Portelli
Fleur Ebejer	258577 u	Udjenza / Project Manager	F. Ebejer
Joseph Smei	236266 n	Teachjanti / Istit.	J. Smei
Blanca Vassallo	08951749	Dilettant	Blanca Vassallo



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' l-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
E. Vascallo	9852m	Deletant	E.V.
Maria Balzan	225262M	Deletant	Maria Balzan
Doreen Balzan	642162M	Deletantha	D. Balzan
Mary Galea	808355	Dilelanta	Mary Galea
INDRI Camillew	337647*	Deletant	Indri
Jay ee Camillew	1025746	Dilelanta	Jay ee Camillew
Carmen Bmineat	105459M	Dilelanta	C. Bmineat
Rita Agzopardi	0683551(M)	Dilelanta	R. Agzopardi
Heithian Grech	310787(F)	Dilelanta	H. Grech
Audexia Zammit	386792(m)	Dilelanta	A. Zammit



# WIRT KULTURALI INTANĠIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

L-GĦANA MALTIJA  
*Maltese Għana*

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'




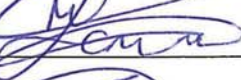




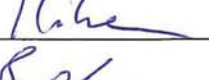
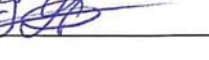
dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' l-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Jean Paul Zahra.	29220014	Udjenza.	
Wong Pulitta	39419714	Udjenza	
Paolo Borg	0297100(L)	udjenza	
Michelle Sammut	543192 (W)	udjenza	
Glean Sammut	254084(M)	udjenza	
Jean-Paul Pace	285597(M)	Udjenza	
Raymond Borg	292558(M)	Udjenza	
Christian Galea	585583(M)	Udjenza	
Michael Schenbi	484956(M)	Udjenza	
Joseph Muscat	595348	għanna	



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fi-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' l-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Benny Vella	492057M	Dilettant /Għannej	Benny Vella
John Gami	372678	TILATANT	John Gami
Janet Zammit	75276	Udjenza	Janet Zammit
Jason Zammit	148673M	Udjenza	J. Zammit
SOSPH Miedel	454066M	UDJENZA	S. Miedel
Joseph Azopardi	286551M	Udjenza	JA
Paul Azzop	82286M	udjenza	Paul Azzop
Imru Attar	4177	Ftissat Għana.	Imru Attar
GORGESAMMIT	59M	Dilettant.	G. S. M.
Janet Guez	73971M	Dilettant	A. Guez



# WIRT KULTURALI INTANGIBBLI

*Intangible Cultural Heritage*

L-GĦANA MALTIJA  
*Maltese Għana*

## Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'

dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intangibbli ta' l-Umanita'.

### Community Meeting

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

Isem u Kunjom <i>Name &amp; Surname</i>	Numru ta' l-Identita <i>I.D. Card No.</i>	Rwol / Sehem <i>Role/Participation</i>	Firma <i>Signature</i>
Tania Galea	328387(4)	Udjenza	T Galea
Stephen Grech	249382(4)	Dilettant	S Grech
David Azzopardi	45247604	Udjenza	D Azzopardi
Ritienne Azzopardi	544581(M)	Udjenza	R. Azzopardi
Josyl Cefai	29 (1991)	Dilettant	Josyl
Angela Farrugia	70 <sup>1950</sup> AUSTRALIA	Audience	A Farrugia
CHARUK FARRUGIA	68 <sup>1952</sup> AUSTRALIA	AUDIENCE	P. Farrugia
Josephine Bume	860450	Udjenza	J Bume
Demus Gatt	391642	Udjenza	D Gatt
Charles Zera	448341(M)	Udjenza	C Zera



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' I-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Rosa Spiteri	404666(N)	Dilettant	Rosa Spiteri
Emmel M. (2)	447157	Dilettant	Emmel M.
Mark Owen	292696(N)	Dilettant	M. Owen
Manuela Tanti	524295(M)	Udjenza	M. Tanti
Josette Madly	352066(N)	Udjenza	Josette Madly
FRANCO CAMILLERI	239269(M)	UDJENZA	Camille Franco.
JACQUELINE CAMILLERI	366669(M)	UDJENZA	J Camilleri
CARMEN CAMILLERI	81274(M)	UDJENZA	C Camilleri
FRANCESCA CAMILLERI	0338696(M)	udjenza	Francesca Camilleri
Alain Farrugia	367497(M)	udjenza	A Farrugia



**WIRT KULTURALI  
INTANĠIBBLI**  
*Intangible Cultural Heritage*

**L-GĦANA MALTIJA**  
*Maltese Għana*

**Laqgħa ta' diskussjoni għall-Komunita'**

**dwar in-nominazzjoni għall-Għana għal fuq il-Lista Rappreżentattiva tal-UNESCO dwar il-Wirt Kulturali Intanġibbli ta' l-Umanita'.**

**Community Meeting**

*to discuss Nomination of Għana on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity*

**Is-Sibt 14 ta' Settembru 2019, waqt serata ta' għana, fl-Imtañleb Malta.**

*Saturday 14 th September 2019, għana event at Imtañleb Malta.,kjm*

<b>Isem u Kunjom</b> <i>Name &amp; Surname</i>	<b>Numru ta' l-Identita</b> <i>I.D. Card No.</i>	<b>Rwol / Sehem</b> <i>Role/Participation</i>	<b>Firma</b> <i>Signature</i>
Paul Ganci	810153(M)	Dilettant	P. Ganci
Sefinessa Bitar	161803(L)	Dilettanta	Sefinessa Bitar
Joseph Brincat	186062(M)	Dilettant	Joe Brincat
Dois Brincat	643958(M)	Deloġanta	Dois Brincat
Joe Cutajar	191654(M)	Dilettant	Joe Cutajar
ANTHONY MILSAU	516464 M	DELITANT	A. Milsau
Norbert Inguanez	166094m	Dilettant	N. Inguanez
Joe Cutajar	557558	Dilettant	Joe Cutajar
A. Camana	794754(M)	Dilettant	A. Camana